



## **Guía del usuario para la interfaz de teléfono de Cisco Unity Connection (versión 14)**

**Primera publicación:** 2021-03-15

### **Americas Headquarters**

Cisco Systems, Inc.  
170 West Tasman Drive  
San Jose, CA 95134-1706  
USA  
<http://www.cisco.com>  
Tel: 408 526-4000  
800 553-NETS (6387)  
Fax: 408 527-0883

THE SPECIFICATIONS AND INFORMATION REGARDING THE PRODUCTS IN THIS MANUAL ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. ALL STATEMENTS, INFORMATION, AND RECOMMENDATIONS IN THIS MANUAL ARE BELIEVED TO BE ACCURATE BUT ARE PRESENTED WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED. USERS MUST TAKE FULL RESPONSIBILITY FOR THEIR APPLICATION OF ANY PRODUCTS.

THE SOFTWARE LICENSE AND LIMITED WARRANTY FOR THE ACCOMPANYING PRODUCT ARE SET FORTH IN THE INFORMATION PACKET THAT SHIPPED WITH THE PRODUCT AND ARE INCORPORATED HEREIN BY THIS REFERENCE. IF YOU ARE UNABLE TO LOCATE THE SOFTWARE LICENSE OR LIMITED WARRANTY, CONTACT YOUR CISCO REPRESENTATIVE FOR A COPY.

The Cisco implementation of TCP header compression is an adaptation of a program developed by the University of California, Berkeley (UCB) as part of UCB's public domain version of the UNIX operating system. All rights reserved. Copyright © 1981, Regents of the University of California.

NOTWITHSTANDING ANY OTHER WARRANTY HEREIN, ALL DOCUMENT FILES AND SOFTWARE OF THESE SUPPLIERS ARE PROVIDED "AS IS" WITH ALL FAULTS. CISCO AND THE ABOVE-NAMED SUPPLIERS DISCLAIM ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THOSE OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT OR ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE, OR TRADE PRACTICE.

IN NO EVENT SHALL CISCO OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOST PROFITS OR LOSS OR DAMAGE TO DATA ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THIS MANUAL, EVEN IF CISCO OR ITS SUPPLIERS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Any Internet Protocol (IP) addresses and phone numbers used in this document are not intended to be actual addresses and phone numbers. Any examples, command display output, network topology diagrams, and other figures included in the document are shown for illustrative purposes only. Any use of actual IP addresses or phone numbers in illustrative content is unintentional and coincidental.

All printed copies and duplicate soft copies of this document are considered uncontrolled. See the current online version for the latest version.

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses and phone numbers are listed on the Cisco website at [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices).

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: <https://www.cisco.com/c/en/us/about/legal/trademarks.html>. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1721R)

© 2021 Cisco Systems, Inc. Todos los derechos reservados.



## CONTENIDO

---

<b>CAPÍTULO 1</b>	<b>Inscripción como usuario de Cisco Unity Connection</b>	<b>1</b>
	Acerca de la inscripción	1
	Inscripción como usuario	1

---

<b>CAPÍTULO 2</b>	<b>Uso de Cisco Unity Connection por teléfono</b>	<b>3</b>
	Acerca de la conversación de Connection	3
	Uso del teclado del teléfono con la conversación de Connection	3
	Uso de los comandos de voz con la conversación de Connection	4

---

<b>CAPÍTULO 3</b>	<b>Fundamentos del correo de voz</b>	<b>5</b>
	Llamada a Cisco Unity Connection	5
	Envío de mensajes	5
	Envío de mensajes de voz mediante el teclado del teléfono	6
	Envío de mensajes de voz mediante comandos de voz	7
	Consulta de los mensajes	8
	Consulta de mensajes mediante el teclado del teléfono	8
	Consulta de mensajes mediante comandos de voz	9
	Respuesta a mensajes	10
	Respuesta a un mensaje de voz mediante el teclado del teléfono	10
	Respuesta a mensajes de voz mediante comandos de voz	11
	Reenvío de mensajes	12
	Reenvío de un mensaje utilizando el teclado del teléfono	12
	Reenvío de un mensaje mediante comandos de voz	12
	Gestión de confirmaciones	13
	Gestión de confirmaciones mediante el teclado del teléfono	14
	Gestión de confirmaciones mediante comandos de voz	14

---

<b>CAPÍTULO 4</b>	<b>Búsqueda de mensajes</b>	<b>17</b>
	Acerca de la búsqueda de mensajes	17
	Búsqueda de mensajes mediante la opción Localizador de mensaje	17
	Búsqueda de mensajes con Localizador de mensaje mediante el teclado del teléfono	18
	Búsqueda de mensajes mediante la opción Vista de teléfono	18
	Búsqueda de mensajes con Vista de teléfono mediante el teclado del teléfono	18
	Búsqueda de mensaje con Vista de teléfono mediante comandos de voz	19
	Búsqueda de mensajes mediante la opción Ir al mensaje	20
	Búsqueda de mensajes con Ir al mensaje mediante el teclado del teléfono	20

---

<b>CAPÍTULO 5</b>	<b>Gestión de mensajes eliminados</b>	<b>23</b>
	Acerca de los mensajes eliminados	23
	Eliminación permanente de mensajes eliminados	23
	Eliminación permanente de mensajes mediante el teclado del teléfono	23
	Eliminación permanente de mensajes mediante comandos de voz	24
	Consulta de los mensajes eliminados	24
	Consulta de los mensajes eliminados mediante el teclado del teléfono	24
	Consulta de los mensajes eliminados mediante comandos de voz	24

---

<b>CAPÍTULO 6</b>	<b>Gestión de mensajes de distribución</b>	<b>27</b>
	Acerca de los mensajes de distribución	27
	Respuesta a los mensajes de distribución	27
	Respuesta a un mensaje de distribución mediante el teclado del teléfono	28
	Grabación de un mensaje de distribución mediante comandos de voz	28

---

<b>CAPÍTULO 7</b>	<b>Uso de comandos de voz para realizar llamadas</b>	<b>29</b>
	Acerca del uso de comandos de voz para realizar llamadas	29
	Realización de llamadas mediante comandos de voz	29

---

<b>CAPÍTULO 8</b>	<b>Gestión de reuniones</b>	<b>31</b>
	Acerca de la gestión de reuniones	31
	Lista de próximas reuniones	31

Lista de futuras reuniones mediante el teclado del teléfono	32
Lista de futuras reuniones mediante comandos de voz	32
Inicio de reuniones de forma inmediata en Cisco Unified MeetingPlace	33
Inicio de una reunión de forma inmediata mediante el teclado del teléfono	33
Inicio de una reunión de forma inmediata mediante comandos de voz	33

---

**CAPÍTULO 9**
**Gestión de saludos personales 35**

Acerca de los saludos personales	35
Nueva grabación de su saludo actual	36
Nueva grabación del saludo actual mediante el teclado del teléfono	37
Nueva grabación de su saludo actual por teléfono mediante comandos de voz	37
Activación y desactivación de su saludo alternativo	37
Activación o desactivación del saludo alternativo mediante el teclado del teléfono	37
Activación o desactivación del saludo alternativo mediante comandos de voz	38
Cambio de saludos	38
Cambio de un saludo mediante el teclado del teléfono	39
Cambio de saludo mediante comandos de voz	39
Reproducción de todos los saludos	40
Reproducción de todos los saludos mediante el teclado del teléfono	40
Reproducción de todos los saludos mediante comandos de voz	40
Grabación de saludos en idiomas adicionales con un sistema multilingüe	40
Grabación de un saludo en un idioma adicional mediante el teclado del teléfono	41
Grabación de un saludo en un idioma adicional mediante comandos de voz	41

---

**CAPÍTULO 10**
**Gestión de la notificación de mensajes 43**

Acerca de la notificación de mensajes	43
Activación y desactivación de notificación a dispositivos	43
Activación o desactivación de una notificación en un dispositivo mediante el teclado del teléfono	43
Activación o desactivación de una notificación en un dispositivo mediante comandos de voz	44
Cambio de números de teléfono de notificación	44
Cambio de un número de teléfono de notificación mediante el teclado del teléfono	44
Cambio de un número de teléfono de notificación mediante comandos de voz	44

---

<b>CAPÍTULO 11</b>	<b>Gestión de listas privadas</b>	<b>47</b>
	Acerca de las listas privadas	47
	Creación de listas privadas	47
	Creación de una lista privada mediante el teclado del teléfono	47
	Creación de una lista privada mediante comandos de voz	48
	Cambio de los miembros de listas privadas	48
	Cambio de los miembros de una lista privada mediante el teclado del teléfono	49
	Cambio de los miembros de una lista privada mediante comandos de voz	49
	Cambio de los nombres grabados de listas privadas	49
	Cambio del nombre grabado de una lista privada mediante el teclado del teléfono	50
	Cambio del nombre grabado de una lista privada mediante comandos de voz	50
	Eliminación de listas privadas	50

---

<b>CAPÍTULO 12</b>	<b>Gestión de la lista de prioridades de adición de destinatarios</b>	<b>51</b>
	Acerca de la lista de prioridades de adición de destinatarios	51
	Cambio de la lista de prioridades de adición de destinatarios	51
	Cambio de la lista de prioridades de envío mediante el teclado del teléfono	51
	Cambio de la lista de prioridades de envío mediante comandos de voz	52

---

<b>CAPÍTULO 13</b>	<b>Cambio de las preferencias de usuario</b>	<b>53</b>
	Acerca de las preferencias del usuario	53
	Cambio del número de identificación personal	53
	Cambio de PIN mediante el teclado del teléfono	54
	Cambio de PIN mediante comandos de voz	54
	Cambio del nombre grabado	54
	Cambio del nombre grabado mediante el teclado del teléfono	54
	Cambio del nombre grabado mediante comandos de voz	55
	Cambio del estado del listado en el directorio	55
	Cambio del estado de la lista del directorio mediante el teclado del teléfono	55
	Cambio del estado de la lista del directorio mediante comandos de voz	55
	Cambio de los dispositivos alternativos	56
	Cambio de dispositivo alternativo mediante el teclado del teléfono	56
	Cambio de dispositivos alternativos mediante comandos de voz	56

---

<b>CAPÍTULO 14</b>	<b>Selección de un estilo de menú de conversación de Connection</b>	<b>59</b>
	Acerca de los estilos del menú de conversación de Connection	59
	Cambio del estilo del menú de conversación de Connection	59
	Cambio del estilo de menú de conversación de Connection mediante el teclado del teléfono	59
	Cambio del estilo de menú de conversación de Connection mediante comandos de voz	60

---

<b>CAPÍTULO 15</b>	<b>Gestión de las reglas de transferencia de llamadas</b>	<b>61</b>
	Acerca de las reglas de transferencia de llamadas	61
	Cambio de ajustes para reglas de transferencia de llamadas	62
	Cambio de los ajustes de una regla de transferencia de llamadas mediante el teclado del teléfono	62
	Cambio de configuración para una regla de transferencia de llamadas mediante comandos de voz	62

---

<b>CAPÍTULO 16</b>	<b>Gestión de los números de contacto alternativos</b>	<b>65</b>
	Acerca de los números de contacto alternativos	65
	Cambio de los números de contacto alternativos	65
	Especificación de un número de contacto alternativo mediante el teclado del teléfono	65
	Especificación de un número de contacto alternativo mediante comandos de voz	66

---

<b>CAPÍTULO 17</b>	<b>Gestión de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas para gestionar las llamadas entrantes</b>	<b>67</b>
	Acerca de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas	67
	Activación y desactivación del uso de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante reglas básicas de transferencia	68
	Activación o desactivación del uso de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante una regla de transferencia básica a mediante el teclado del teléfono	68
	Activación o desactivación del uso de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante una regla de transferencia básica mediante comandos de voz	68
	Activación y desactivación del uso de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas	69
	Activación o desactivación del uso de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante el teclado del teléfono	69
	Activación o desactivación del uso de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante comandos de voz	69
	Activación y desactivación de conjuntos de reglas individuales	70

- Activación de un conjunto de reglas mediante el teclado del teléfono 70
- Activación de un conjunto de reglas mediante comandos de voz 70
- Desactivación de un conjunto de reglas mediante el teclado del teléfono 71
- Desactivación de un conjunto de reglas mediante comandos de voz 71
- Uso del conjunto de reglas de transferencia de todas las llamadas 71
  - Activación del conjunto de reglas de transferencia de todas las llamadas mediante el teclado del teléfono 72
  - Activación del conjunto de reglas de transferencia de todas las llamadas mediante comandos de voz 72
  - Desactivación del conjunto de reglas de transferencia de todas las llamadas mediante el teclado del teléfono 73
  - Desactivación del conjunto de reglas de transferencia de todas las llamadas mediante comandos de voz 73
- Reenvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection 73
  - Reenvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection con el teclado del teléfono 73
  - Reenvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection mediante comandos de voz 74
  - Cancelación del reenvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection con el teclado del teléfono 74
  - Cancelación del reenvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection con comandos de voz 74

---

**CAPÍTULO 18**

**Cambio de los ajustes de reproducción 77**

- Acerca de los ajustes de reproducción 77
- Cambio del volumen de reproducción para mensajes concretos 77
  - Cambio del volumen de reproducción de un mensaje concreto mediante el teclado del teléfono 78
  - Cambio del volumen de reproducción para un mensaje concreto mediante comandos de voz 78
- Cambio de la velocidad de reproducción para mensajes individuales 78
  - Cambio de la velocidad de reproducción de un mensaje concreto mediante el teclado del teléfono 79
  - Cambio de la velocidad de reproducción para un mensaje concreto mediante comandos de voz 79
- Modificación del volumen de reproducción para la conversación de Connection 79
  - Cambio del volumen de reproducción de la conversación mediante comandos de voz 80
- Modificación de la velocidad de la conversación de Connection 80
  - Cambio de la velocidad de reproducción de la conversación mediante comandos de voz 80

---

**CAPÍTULO 19**

**Mensajes de difusión 81**



Acerca de los mensajes de difusión 81

---

**CAPÍTULO 20****Gestión del tamaño del buzón 83**

Acerca del tamaño del buzón 83

Motivos por los que el buzón puede llenarse rápido 83

---

**CAPÍTULO 21****Comandos de voz y menús telefónicos de Cisco Unity Connection 85**

Acerca del menú telefónico y las tablas de comandos de voz 85

Menús telefónicos para la conversación estándar 85

Menús telefónicos para la conversación clásica 89

Menús telefónicos para la conversación opcional 1 94

Menús telefónicos para la asignación de teclado alternativa N 98

Menús telefónicos para la asignación de teclado alternativa X 101

Menús telefónicos para la asignación de teclado alternativa S 103

Comandos de voz (disponibles sólo en la versión en inglés) 105

Mensajes de vídeo y Menú del teléfono 111

---

**CAPÍTULO 22****Gestión de mensajes de vídeo 113**

Envío de mensajes de vídeo 113

Envío de un mensaje de vídeo mediante el teclado del teléfono 113

Consulta de los mensajes de vídeo 114

Envío de un mensaje de vídeo mediante el teclado del teléfono 114





## CAPÍTULO 1

# Inscripción como usuario de Cisco Unity Connection

---

- [Acerca de la inscripción, en la página 1](#)
- [Inscripción como usuario, en la página 1](#)

## Acerca de la inscripción

El primer paso para utilizar Cisco Unity Connection es inscribirse como usuario (paso que se puede realizar por teléfono). Normalmente, Connection está configurado de manera que oiga la conversación de primera inscripción cuando llame al sistema por primera vez.

La conversación que tiene lugar la primera vez que se inscribe es un conjunto de instrucciones grabadas previamente que sirven de guía para realizar las siguientes tareas:

- Grabar su nombre.
- Grabar el saludo que oirán los llamantes externos cuando no conteste al teléfono.
- Cambiar el PIN.
- Especificar si desea aparecer en la lista del directorio. (Si aparece en la lista, los llamantes que no sepan su extensión pueden ponerse en contacto con usted deletreando o diciendo su nombre).

Normalmente, el administrador de Connection proporciona un ID (normalmente la extensión de teléfono de su escritorio) y un PIN temporal.

Puede volver a grabar su nombre y saludo, o bien cambiar el PIN y el estado de la lista del directorio en cualquier momento una vez inscrito.

### Temas relacionados

[Inscripción como usuario](#), en la página 1

## Inscripción como usuario

---

**Paso 1** Marque el número correspondiente para llamar a Cisco Unity Connection desde el teléfono de su escritorio, desde otro teléfono de la organización o desde fuera de ella.

**Paso 2** Si llama desde otro teléfono de la organización o desde el exterior, pulse \* (tecla asterisco) cuando Connection responda.

**Paso 3** Responda como se le solicite. No es necesario consultar la documentación de Connection durante la inscripción. El sistema le avisará cuando el proceso de inscripción haya finalizado.

Si cuelga antes de haberse inscrito totalmente, la conversación de primera inscripción vuelve a reproducirse la siguiente vez que inicie sesión en Connection.

---

### Temas relacionados

[Acerca de la inscripción](#), en la página 1



## CAPÍTULO 2

# Uso de Cisco Unity Connection por teléfono

- [Acerca de la conversación de Connection, en la página 3](#)
- [Uso del teclado del teléfono con la conversación de Connection, en la página 3](#)
- [Uso de los comandos de voz con la conversación de Connection, en la página 4](#)

## Acerca de la conversación de Connection

Al acceder a Cisco Unity Connection por teléfono, escuchará la conversación de Connection. Las instrucciones y los mensajes guardados sirven de guía para enviar y recibir mensajes, grabar saludos y cambiar sus preferencias. Puede usar cualquier teléfono para acceder a Connection.

Hay dos formas de utilizar Connection por teléfono:

<b>Teclado del teléfono</b>	Pulse las teclas del teléfono.  Utilice esta opción cuando no necesite tener las dos manos libres, si está en un lugar con mucho ruido de fondo o si desea más opciones de características de Connection.
<b>Comandos de voz</b>	Hable al auricular, al dispositivo de manos libres o al micrófono del altavoz.  Utilice esta opción cuando desee acceder al sistema de Connection en el modo de manos libres.



**Nota** Algunos teléfonos TTY (teléfonos de texto) no tienen capacidad para enviar los tonos adecuados. En este caso, es posible que los usuarios de TTY necesiten usar el teclado del teléfono mientras se desplazan por la conversación de Connection.

## Uso del teclado del teléfono con la conversación de Connection

Hay varias versiones de conversación de Connection. Cada una proporciona asignaciones de teclado distintas para las opciones de menú de Connection. (Por ejemplo, es posible que tenga que pulsar 3 para eliminar un mensaje en una versión y 7 para hacer lo mismo en otra versión).

Su administrador de Connection determina la versión de la conversación que va a escuchar. Normalmente, el administrador elige una conversación con una asignación de teclado que le resulte familiar. Pregunte al administrador de Connection qué conversación utilizará.

**Temas relacionados**

[Comandos de voz y menús telefónicos de Cisco Unity Connection](#), en la página 85

## Uso de los comandos de voz con la conversación de Connection

Cisco Unity Connection proporciona una opción de reconocimiento de voz que le permite decir qué desea hacer en la conversación de Connection. Los comandos de voz son intuitivos y fáciles de utilizar, y se encuentran disponibles para la mayoría de las tareas de mensajes de voz (sólo disponible en el mercado de EE.UU.).

En los procedimientos de *Guía del usuario para la interfaz de teléfono de Cisco Unity Connection* se describen los comandos que puede utilizar. También puede decir "Help" en todo momento para obtener más información acerca de cualquier menú.

En el menú principal, puede acceder a un conjunto de tutoriales acerca del funcionamiento de los comandos de voz al decir "Tutorial".

Puede decir los comandos en cualquier momento de la conversación (no es necesario que espere hasta que el sistema finalice el mensaje). Además, si sabe exactamente qué desea hacer, puede pronunciar comandos más complejos sin tener que desplazarse por toda la jerarquía de menús para realizar una tarea. Por ejemplo, puede decir "Send a private and urgent message to Tina Chen" en el menú principal.

Si no se siente cómodo diciendo los comandos o se encuentra en una situación en la que el sistema no reconoce sus comandos (por ejemplo, se encuentra en un teléfono móvil con ruido de fondo), puede utilizar sólo el teclado del teléfono durante el resto de la llamada. Para desactivar los comandos de voz, diga "Touchtone conversation" o pulse la tecla correspondiente en el menú principal. Su administrador de Connection puede decirle la tecla o puede decir "Touchtone command Help". Para volver a utilizar los comandos de voz, cuelgue y vuelva a iniciar sesión en Connection.

Para seleccionar comandos, puede pulsar la tecla correspondiente sin desconectar los comandos de voz. Su administrador de Connection puede decirle los comandos y las teclas correspondientes, o puede decir "Touchtone command Help".

Su administrador de Connection determina si la opción de reconocimiento de voz estará disponible.

**Temas relacionados**

[Comandos de voz \(disponibles sólo en la versión en inglés\)](#), en la página 105



## CAPÍTULO 3

# Fundamentos del correo de voz

---

- [Llamada a Cisco Unity Connection, en la página 5](#)
- [Envío de mensajes, en la página 5](#)
- [Consulta de los mensajes, en la página 8](#)
- [Respuesta a mensajes, en la página 10](#)
- [Reenvío de mensajes, en la página 12](#)
- [Gestión de confirmaciones, en la página 13](#)

## Llamada a Cisco Unity Connection

Puede llamar a Cisco Unity Connection desde el teléfono de su escritorio, desde otro teléfono de la organización o desde fuera de ella.

---

**Paso 1** Marque el número correspondiente para llamar a Connection.

**Paso 2** Si llama desde otro teléfono de la organización o desde el exterior, pulse \* (tecla asterisco) cuando Connection responda.

**Paso 3** Si se le solicita, introduzca su ID y pulse # (tecla almohadilla).

**Paso 4** Introduzca su PIN de Connection y pulse #.

**Nota** Si utiliza la opción de reconocimiento de voz, Connection puede solicitarle que diga su PIN o que la introduzca mediante el teclado del teléfono. Para decir su PIN, pronuncie cada número por separado. Si Connection no puede reconocer su PIN en el primer intento, debe introducirlo en el teclado. (Por razones de seguridad, quizás prefiera introducir su PIN en el teclado en lugar de decirla. Esta opción siempre está disponible).

---

## Envío de mensajes

*Revisada el 7 de junio de 2016*

Puede enviar mensajes de voz a otros usuarios de Cisco Unity Connection sin marcar las extensiones. Esto puede resultar de ayuda cuando no desea molestar a un usuario o cuando no tiene tiempo para una conversación telefónica. El envío de mensajes de voz también puede ayudar a evitar malentendidos que se puedan "leer" en mensajes de correo electrónico.

Puede enviar un mensaje de voz a uno o varios destinatarios y a listas de distribución del sistema. Dependiendo del estilo de entrada que utilice, puede enviar un mensaje diciendo el nombre de un usuario de Connection o lista de distribución. También puede utilizar el teclado del teléfono para deletrear el nombre del usuario o lista, o para introducir la extensión o el número de la lista.

Las siguientes opciones de entrega especial están disponibles:

<b>Urgente</b>	Marca un mensaje como urgente para que Connection lo envíe antes que los demás mensajes.
<b>Confirmación de devolución</b>	Solicita una confirmación para que Connection le avise cuando el destinatario abra el mensaje.  <b>Nota</b> Es posible que reciba confirmaciones en respuesta a sus solicitudes, en función de la configuración de sus destinatarios y de la cuenta de correo de voz. Y cuando reciba confirmaciones, pueden ser confirmaciones de lectura o de entrega, de nuevo en función de cómo estén configuradas las cuentas de correo de voz.
<b>Private</b>	Marca un mensaje como confidencial, de forma que el destinatario sepa que tiene que tratarlo como tal. Los usuarios de Connection no pueden reenviar mensajes confidenciales por teléfono.
<b>Entrega futura</b>	Entrega el mensaje en la fecha u hora futuras que especifique.

Además de los mensajes de audio, también puede grabar un mensaje de vídeo para un usuario identificado o sin identificar en caso de que el timbre no se responda (RNA) mediante el teclado del teléfono.

## Envío de mensajes de voz mediante el teclado del teléfono

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** En el menú principal, elija la opción **Enviar un mensaje**.

**Paso 3** Siga las indicaciones para grabar, agregar el destinatario y enviar el mensaje de voz.

Para pausar o reanudar la grabación, pulse **8**. Para finalizar la grabación, pulse **#**.

- Consejo**
- Mientras introduce el destinatario del mensaje, pulse **##** para alternar entre la introducción alfabética y numérica.
  - Para enviar el mensaje a una lista privada, introduzca el número de la lista mediante el número de la entrada o, si la lista tiene un nombre de pantalla en la herramienta Web Messaging Assistant, deletree el nombre utilizando la entrada alfabética.
  - Cuando haya más de un usuario que se corresponda con las entradas que está introduciendo, Connection reproduce una lista de correspondencias por las que puede navegar rápidamente. Pulse **#** para seleccionar un destinatario de una lista, pulse **7** para omitir el nombre anterior, **9** para pasar al nombre siguiente y pulse **77** para pasar al comienzo de una lista, así como **99** para pasar al final de una lista.



## Envío de mensajes de voz mediante comandos de voz

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:

"Send a message."

**Consejo** Para introducir el destinatario del mensaje antes de grabarlo o especificar una propiedad del mensaje, dígalos ahora. Por ejemplo: "Send an urgent message to Tim Smith" o "Send a private message."

**Paso 3** Grabe el mensaje. Cuando finalice la grabación, pulse # o permanezca callado durante algunos segundos.

Para pausar o reanudar la grabación, pulse 8.

**Paso 4** Cuando se le pregunte, diga el nombre de un destinatario del mensaje.

Si Connection agrega a un destinatario que no desee, diga "**Remove**" para eliminar el último destinatario que se agregó o "**Edit recipients**" para eliminar otros destinatarios.

Cuando acabe de agregar el destinatario del mensaje, diga "**Done**."

**Consejo**

- Para acelerar el proceso de adición de destinatarios, diga el nombre del siguiente destinatario antes de que Connection termine el mensaje de confirmación.

- Para cambiar temporalmente a utilizar el teclado del teléfono para agregar un destinatario, pulse 9. Connection vuelve al modo de reconocimiento de voz después de agregar el destinatario.

**Paso 5** Siga las indicaciones y utilice los siguientes comandos de voz para terminar con el mensaje:

Acción	Comando de voz
Enviar el mensaje	"Send"
Revisar o editar la lista de destinatarios del mensaje	"Edit recipients"
Agregar otros destinatarios	"Add names"
Editar un mensaje grabado	"Change recording"
Revisar propiedades del mensaje	"Review message properties"
Marcar mensaje como urgente	"Mark urgent"
Marcar mensaje como confidencial	"Mark private"
Marcar mensaje como urgente y confidencial	"Mark urgent and private"
Marcar el mensaje para confirmación de devolución	"Return receipt"
Entrega del mensaje en una fecha o a una hora futuras Cuando Connection pregunta cuándo desea entregar el mensaje, diga "Today", "Tomorrow", un día de la semana, una fecha del calendario y una hora del día. Debe decir "Send" cuando esté listo para poner el mensaje en cola para su futura entrega.	"Future delivery"

Acción	Comando de voz
Cancelar entrega futura	"Cancel future delivery"
Revisar el mensaje grabado y las propiedades del mensaje	"Review message"

## Consulta de los mensajes

*Revisión: 16 de noviembre de 2010*

Puede consultar los mensajes nuevos y guardados en el buzón de Cisco Unity Connection por teléfono, así como mensajes en la aplicación de correo electrónico.

Puede eliminar mensajes nuevos y guardados durante la reproducción del mensaje o después de escuchar el mensaje completo.

Pregunte al administrador de Connection si se ha configurado para imponer una política de retención de mensajes y, en caso afirmativo, durante cuánto tiempo almacena el sistema los mensajes antes de eliminarlos de forma permanente. (Connection no indica cuándo se impone una política de retención de mensajes, ni le avisa antes de que los mensajes se eliminen de forma permanente como resultado de dicha política).



**Nota** Una vez que un usuario ha iniciado sesión en Unity Connection, el usuario solo puede reproducir los mensajes de vídeo recibidos de los usuarios o llamantes externos a través de escenarios de RNA. El usuario no puede redactar un mensaje de vídeo aunque la mensajería de vídeo esté activada para el usuario.

## Consulta de mensajes mediante el teclado del teléfono

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** En el menú principal, elija la opción de menú correspondiente:

Opción	Descripción
<b>Reproducir mensajes nuevos o Revisar mensajes antiguos.</b>	Para los mensajes del buzón de Connection
<b>Reproducir mensajes externos</b>	Para los mensajes de su aplicación de correo electrónico

**Paso 3** Siga las instrucciones para escuchar y gestionar sus mensajes.

## Consulta de mensajes mediante comandos de voz

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:

"**Play Messages.**" Connection le comunica el número total de mensajes nuevos y guardados en el buzón de Connection, reproduce todos los mensajes de voz, las confirmaciones y mensajes de correo electrónico nuevos, y, a continuación, reproduce los mensajes guardados.

O, de lo contrario:

Utilice los siguientes comandos para seleccionar el tipo de mensajes que desee escuchar:

Acción	Comando de voz
Escuchar mensajes de voz, mensajes de correo electrónico, confirmaciones o mensajes externos nuevos o guardados (Dependiendo del modo en que esté configurado Connection en su organización, es posible que no reciba todos los tipos de confirmación).	"Play <voice messages/emails/receipts/external messages>"
Escuchar todos los mensajes nuevos	"Play new messages"
Escuchar los mensajes de voz nuevos, guardados o eliminados de un usuario de Connection	"Play <new/saved/deleted> messages from <nombre del usuario>"
Escuchar mensajes de voz, mensajes de correo electrónico, confirmaciones o mensajes externos guardados (Dependiendo del modo en que esté configurado Connection en su organización, es posible que no reciba todos los tipos de confirmación).	"Play saved <voice messages/emails/receipts/external messages>"
Escuchar todos los mensajes guardados	"Play saved messages"
Escuchar los mensajes de voz, confirmaciones y mensajes de voz eliminados (Dependiendo del modo en que esté configurado Connection en su organización, es posible que no reciba todos los tipos de confirmación).	"Play deleted <voice messages/receipts/emails>"
Escuchar todos los mensajes eliminados (No disponible en algunos sistemas).	"Play deleted messages"

**Paso 3** Siga las indicaciones y utilice los siguientes comandos de voz para gestionar un mensaje después de escucharlo:

Acción	Comando de voz
Reproducir mensaje	"Repeat"
Reproducir mensaje anterior	"Previous"
Reproducir mensaje siguiente	"Next"
Guardar o restaurar como guardado	"Save"
Eliminar mensaje	"Delete"

Acción	Comando de voz
Responder a un mensaje	"Reply"
Responder a todos	"Reply all"
Volver a enviar el mensaje original (sólo para las confirmaciones de error de entrega)	"Resend"
Llamar al remitente (No disponible en algunos sistemas).	"Call sender"
Reenviar mensaje	"Forward"
Guardar o restaurar como nuevo	"Mark new"
Retroceder en el mensaje	N/D
Enviar a una máquina de fax para impresión (No disponible en algunos sistemas).	"Fax"
Reproducir propiedades del mensaje	"Message properties"

## Respuesta a mensajes

Al responder a un mensaje, es posible responder sólo al remitente o tanto al remitente como a todos los demás destinatarios, así como agregar destinatarios. También puede responder a confirmaciones de errores de entrega volviendo a enviar el mensaje original.

Un mensaje del "Sistema de mensajería de Cisco Unity Connection" significa que el llamante no era un usuario de Connection o no inició sesión como tal al dejar el mensaje. No se puede responder a mensajes de ese tipo de llamante.

## Respuesta a un mensaje de voz mediante el teclado del teléfono

**Paso 1** Después de escuchar el mensaje, elija la opción de menú **Responder** o **Responder a todos**.

**Paso 2** Siga las instrucciones para grabar, agregar más destinatarios y enviar la respuesta.

Para pausar o reanudar la grabación, pulse **8**. Para finalizar la grabación, pulse **#**.

**Paso 3** Después de enviar la respuesta, siga las instrucciones para gestionar el mensaje original.

## Respuesta a mensajes de voz mediante comandos de voz

**Paso 1** Después de escuchar un mensaje, diga:  
**"Reply"** para responder al remitente.  
 O, de lo contrario:  
**"Reply All"** para responder al remitente y a todos los demás destinatarios del mensaje.

**Paso 2** Grabe su respuesta. Para pausar o reanudar la grabación, pulse **8**.  
 Cuando finalice la grabación, pulse **#** o permanezca callado durante algunos segundos.

**Paso 3** Siga las indicaciones y utilice los siguientes comandos de voz para terminar con la respuesta:

Acción	Comando de voz
Enviar el mensaje	"Send"
Revisar o editar la lista de destinatarios del mensaje	"Edit recipients"
Agregar otros destinatarios	"Add names"
Editar un mensaje grabado	"Change recording"
Revisar propiedades del mensaje	"Review message properties"
Marcar mensaje como urgente	"Mark urgent"
Marcar mensaje como confidencial	"Mark private"
Marcar mensaje como urgente y confidencial	"Mark urgent and private"
Marcar el mensaje para confirmación de devolución	"Return receipt"
Entrega del mensaje en una fecha o a una hora futuras Cuando Connection pregunta cuándo desea entregar el mensaje, diga "Today", "Tomorrow", un día de la semana, una fecha del calendario y una hora del día. Debe decir "Send" cuando esté listo para poner el mensaje en cola para su futura entrega.	"Future delivery"
Cancelar entrega futura	"Cancel future delivery"
Revisar el mensaje grabado y las propiedades del mensaje	"Review message"

**Paso 4** Después de enviar la respuesta, siga las instrucciones para gestionar el mensaje original.

## Reenvío de mensajes

Los mensajes marcados como confidenciales no pueden reenviarse por teléfono. Esto incluye cualquier mensaje de voz que usted u otro usuario de Connection haya marcado como confidencial.

### Reenvío de un mensaje utilizando el teclado del teléfono

---

**Paso 1** Después de escuchar el mensaje, elija la opción **Reenviar el mensaje**.

**Paso 2** Siga las instrucciones para grabar una introducción, una dirección y enviar el mensaje reenviado.

Para pausar o reanudar la grabación, pulse **8**. Para finalizar la grabación, pulse **#**.

- Consejo**
- Mientras introduce el destinatario del mensaje, pulse **##** para alternar entre la introducción alfabética y numérica.
  - Para enviar el mensaje a una lista privada, introduzca el número de la lista mediante el número de la entrada o, si la lista tiene un nombre de pantalla en la herramienta Web Messaging Assistant, deletee el nombre utilizando la entrada alfabética.
  - Cuando haya más de un usuario que se corresponda con las entradas que está introduciendo, Connection reproduce una lista de correspondencias por las que puede navegar rápidamente. Pulse **#** para seleccionar un destinatario de una lista, pulse **7** para omitir el nombre anterior, **9** para pasar al nombre siguiente y pulse **77** para pasar al comienzo de una lista, así como **99** para pasar al final de una lista.

**Paso 3** Después de enviar el mensaje reenviado, siga las instrucciones para gestionar el mensaje original.

---

### Reenvío de un mensaje mediante comandos de voz

---

**Paso 1** Después de escuchar un mensaje, diga "**Forward**."

**Paso 2** En caso necesario, grabe una introducción para el mensaje reenviado. Para pausar o reanudar la grabación, pulse **8**.

Cuando finalice la grabación, pulse **#** o permanezca callado durante algunos segundos.

**Paso 3** Cuando se le pregunte, diga el nombre de un destinatario del mensaje.

Si Connection agrega a un destinatario que no desee, diga "**Remove**" para eliminar el último destinatario que se agregó o "**Edit recipients**" para eliminar otros destinatarios.

Cuando acabe de agregar el destinatario del mensaje, diga "**Done**."

- Consejo**
- Para acelerar el proceso de adición de destinatarios, diga el nombre del siguiente destinatario antes de que Connection termine el mensaje de confirmación.
  - Para cambiar temporalmente a utilizar el teclado del teléfono para agregar un destinatario, pulse **9**. Connection vuelve al modo de reconocimiento de voz después de agregar el destinatario.

**Paso 4** Siga las indicaciones y utilice los siguientes comandos de voz para terminar con el mensaje reenviado:

Acción	Comando de voz
Enviar el mensaje	"Send"
Revisar o editar la lista de destinatarios del mensaje	"Edit recipients"
Agregar otros destinatarios	"Add names"
Editar un mensaje grabado	"Change recording"
Revisar propiedades del mensaje	"Review message properties"
Marcar mensaje como urgente	"Mark urgent"
Marcar mensaje como confidencial	"Mark private"
Marcar mensaje como urgente y confidencial	"Mark urgent and private"
Marcar el mensaje para confirmación de devolución	"Return receipt"
Entrega del mensaje en una fecha o a una hora futuras Cuando Connection pregunta cuándo desea entregar el mensaje, diga "Today", "Tomorrow", un día de la semana, una fecha del calendario y una hora del día. Debe decir "Send" cuando esté listo para poner el mensaje en cola para su futura entrega.	"Future delivery"
Cancelar entrega futura	"Cancel future delivery"
Revisar el mensaje grabado y las propiedades del mensaje	"Review message"

**Paso 5** Después de enviar el mensaje reenviado, siga las instrucciones para gestionar el mensaje original.

## Gestión de confirmaciones

*Revisión: 16 de noviembre de 2010*

Con Cisco Unity Connection, puede gestionar los siguientes tipos de confirmaciones:

<b>Leer</b>	Mensaje de confirmación que le comunica cuándo reproduce el destinatario su mensaje.
<b>Entrega</b>	Mensaje de confirmación que le notifica que se ha entregado su mensaje al destinatario deseado.
<b>Error de entrega</b>	Mensaje de confirmación que le notifica cuando no se puede entregar su mensaje al destinatario deseado.

Aunque solo puede solicitar confirmaciones de devolución en la interfaz del teléfono de Connection, puede solicitar específicamente las confirmaciones de lectura o entrega mediante una aplicación de correo electrónico.

Tenga en cuenta que es posible que reciba confirmaciones en respuesta a sus solicitudes, en función de la configuración de sus destinatarios y del buzón de voz. Y cuando reciba confirmaciones en respuesta a sus solicitudes, pueden ser confirmaciones de lectura o de entrega, de nuevo en función de cómo estén configuradas las cuentas de buzón de voz.

Cuando consulta mensajes, Connection reproduce confirmaciones con sus otros mensajes. Las confirmaciones se reproducen y se eliminan del mismo modo que otros mensajes. No se responder a éstos ni reenviarlos.

Para las confirmaciones leídas, Connection reproduce una lista de los destinatarios que han reproducido el mensaje enviado. Para las confirmaciones de error de entrega (NDR), Connection identifica los destinatarios cuyos buzones de mensajes no han aceptado el mensaje.

Después de que Connection reproduzca una confirmación de error de entrega, puede escuchar el mensaje original y volver a enviarlo a los destinatarios que no lo hayan recibido. Puede grabar una introducción, modificar la lista de destinatarios y cambiar las opciones de entrega al volver a enviar un mensaje. Después de volver a enviar el mensaje, Connection elimina automáticamente la confirmación de error de entrega.

## Gestión de confirmaciones mediante el teclado del teléfono

- 
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione la opción **Reproducir mensajes nuevos** y, a continuación, **Confirmaciones**.
- Paso 3** Siga las instrucciones para gestionar las confirmaciones.
- 

## Gestión de confirmaciones mediante comandos de voz

- 
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:
- "**Play Receipts**." Connection le informa del número total de confirmaciones que tiene y, después, las reproduce.
- O, de lo contrario:
- "**Play <new/saved/deleted> receipts**." Connection le indica el número de destinatarios que cumplen los criterios y los reproduce.
- Paso 3** Siga las indicaciones y utilice los siguientes comandos de voz para gestionar la confirmación después de escucharla:

Acción	Comando de voz
Reproducir confirmación	"Repeat"
Guardar o restaurar como guardado	"Save"
Eliminar confirmación	"Delete"
Volver a enviar el mensaje original (solamente para las confirmaciones de error de entrega)	"Resend"
Guardar como nuevo	"Mark new"



Acción	Comando de voz
Retroceder en la confirmación	(No hay ningún comando disponible).
Reproducir propiedades de la confirmación	"Message properties"
Reproducir mensaje original (solamente para las confirmaciones de error de entrega)	"Play original message"

---





## CAPÍTULO 4

# Búsqueda de mensajes

- [Acerca de la búsqueda de mensajes, en la página 17](#)
- [Búsqueda de mensajes mediante la opción Localizador de mensaje, en la página 17](#)
- [Búsqueda de mensajes mediante la opción Vista de teléfono, en la página 18](#)
- [Búsqueda de mensajes mediante la opción Ir al mensaje, en la página 20](#)

## Acerca de la búsqueda de mensajes

Cisco Unity Connection ofrece tres opciones para buscar mensajes por teléfono:

<b>Localizador de mensaje</b>	Permite buscar mensajes de voz nuevos y guardados basándose en criterios de búsqueda.
<b>Vista de teléfono</b>	Le permite buscar mensajes de voz nuevos y guardados en función de un criterio de búsqueda y, a continuación, muestra los resultados en la pantalla de su teléfono IP de Cisco.
<b>Ir al mensaje</b>	Permite buscar un mensaje guardado basándose en el número del mensaje.

Es posible que no todas estas opciones estén disponibles. Consulte a su administrador de Connection.

## Búsqueda de mensajes mediante la opción Localizador de mensaje

Con Localizador de mensaje, puede buscar mensajes de voz de un usuario concreto mediante la introducción del nombre del nombre del usuario de la extensión. También puede buscar mensajes de voz de todos los llamantes externos o mensajes que dejaron los llamantes que llamaron desde un número determinado.

Basándose en los criterios introducidos, Cisco Unity Connection comienza a reproducir los mensajes a medida que los encuentra. De forma predeterminada, los mensajes se presentan en orden de antigüedad, de más reciente a más antiguo (independientemente de si son nuevos o guardados), aunque el administrador de Connection puede cambiar este orden de reproducción.

## Búsqueda de mensajes con Localizador de mensaje mediante el teclado del teléfono

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Si no está utilizando comandos de voz, vaya al paso 3.

Si los está utilizando, diga "**Touchtone conversation**" o pulse **9** para utilizar el teclado del teléfono temporalmente.

**Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz después de usar la opción Localizador de mensaje, cuelgue y vuelva a iniciar sesión en Connection.

**Paso 3** En el menú principal, seleccione la opción **Buscar mensajes**.

**Paso 4** Elija la opción correspondiente y siga las indicaciones para buscar y gestionar los mensajes de voz que está buscando:

Opción	Descripción
<b>De otro usuario</b>	Cuando se le solicite, utilice el teclado del teléfono para deletrear el nombre de usuario o para introducir la extensión del usuario. Pulse ## para alternar entre la introducción alfabética y la numérica.
<b>De todos los llamantes externos</b>	Connection busca cualquier mensaje dejado por llamantes no identificados, incluidos los llamantes externos y los usuarios que no iniciaron sesión antes de llamar desde un teléfono externo o de un teléfono no asociado con ninguna cuenta de usuario (como una sala de conferencias).
<b>De un llamante externo concreto</b>	Cuando se le solicite, utilice el teclado del teléfono para introducir el número de teléfono (o parte del número) del llamante seguido de #.  <b>Nota</b> Algunos llamantes pueden tener dígitos adicionales al inicio de sus números de teléfono, como códigos de país o ciudad. No todos los llamantes disponen de un número almacenado en el sistema. Si tiene problemas para buscar mensajes de un llamante específico, póngase en contacto con su administrador de Connection.

## Búsqueda de mensajes mediante la opción Vista de teléfono

Con Vista de teléfono, la pantalla de su teléfono IP de Cisco muestra el remitente, la fecha y la hora de sus mensajes de voz. Usted introduce un criterio de búsqueda para ver los mensajes de voz seleccionados en la pantalla del teléfono. De forma predeterminada, los mensajes se enumeran por orden de antigüedad, de más reciente a más antiguo (independientemente de si son nuevos o guardados), aunque el administrador de Connection puede cambiar este orden de reproducción.

## Búsqueda de mensajes con Vista de teléfono mediante el teclado del teléfono

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** En el menú principal, seleccione la opción **Buscar mensajes**.

**Paso 3** Seleccione la opción correspondiente y siga las instrucciones para buscar los mensajes de voz que está buscando:

Opción	Descripción
<b>Todos los mensajes nuevos</b>	Connection muestra los mensajes de voz que no se han escuchado.
<b>Todos los mensajes</b>	Connection muestra todos los mensajes de voz (guardados y nuevos).
<b>De otro usuario</b>	Cuando se le solicite, utilice el teclado del teléfono para deletrear el nombre de usuario o para introducir la extensión del usuario. Pulse ## para alternar entre la introducción alfabética y la numérica.
<b>De todos los llamantes externos</b>	Connection busca cualquier mensaje dejado por llamantes no identificados, incluidos los llamantes externos y los usuarios que no iniciaron sesión antes de llamar desde un teléfono externo o de un teléfono no asociado con ninguna cuenta de usuario (como una sala de conferencias).
<b>De un llamante externo concreto</b>	Cuando se le solicite, utilice el teclado del teléfono para introducir el número de teléfono (o parte del número) del llamante seguido de #.  Algunos llamantes pueden tener dígitos adicionales al inicio de sus números de teléfono, como códigos de país o ciudad. No todos los llamantes disponen de un número almacenado en el sistema. Si tiene problemas para buscar mensajes de un llamante específico, póngase en contacto con su administrador de Connection.

**Paso 4** Después de que la lista de mensajes aparezca en la pantalla del teléfono, utilice las siguientes teclas programables para seleccionar los mensajes que desea que reproduzca Connection:

Opción	Descripción
<b>Seleccionar</b>	Inicia la reproducción del mensaje seleccionado.
<b>Siguiente</b>	Pasa a la siguiente página de mensajes, si existe.
<b>Anterior</b>	Vuelve a la página anterior de mensajes, si existe.
<b>Más</b>	Muestra las teclas programables Ir a y Salir. Esta tecla solo aparece en teléfonos que muestran un máximo de cuatro teclas.
<b>Ir a</b>	Muestra una pantalla que le permite introducir un mensaje por número, con el teclado del teléfono, y, a continuación, pasa a ese mensaje destacándolo.
<b>Salir</b>	Sale de la lista de mensajes mostrada. Se vuelve a la indicación de criterio de búsqueda de Connection.

**Paso 5** Siga las instrucciones para escuchar y gestionar sus mensajes.

## Búsqueda de mensaje con Vista de teléfono mediante comandos de voz

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", utilice el comando de voz correspondiente para seleccionar el tipo de mensaje que desea que aparezca en la pantalla de su teléfono:

Acción	Comando de voz
Ver mensajes o confirmaciones nuevos y grabados	"Show <voice messages/receipts>"
Ver todos los mensajes de voz nuevos	"Show new messages"
Ver los mensajes de voz nuevos, guardados o eliminados de un usuario de Connection	"Show <new/saved/deleted> messages from <nombre del usuario>"
Ver mensajes o confirmaciones grabados	"Show saved <voice messages/receipts>"
Ver todos los mensajes de voz grabados	"Show saved messages"
Ver mensajes o confirmaciones eliminados	"Show deleted <voice messages /receipts>"
Ver todos los mensajes de voz eliminados (No disponible en algunos sistemas).	"Show deleted messages"

**Paso 3** Después de que la lista de mensajes aparezca en la pantalla del teléfono, utilice las siguientes teclas programables para seleccionar los mensajes que desea que reproduzca Connection:

**Paso 4** Utilice los siguientes comandos de voz para gestionar los mensajes después de haberlos escuchado:

## Búsqueda de mensajes mediante la opción Ir al mensaje

Al escuchar los mensajes, puede utilizar la opción Ir al mensaje para buscar un mensaje determinado introduciendo su número.

## Búsqueda de mensajes con Ir al mensaje mediante el teclado del teléfono

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Si no está utilizando comandos de voz, vaya al paso 3.

Si los está utilizando, diga "**Touchtone conversation**" o pulse **9** para utilizar el teclado del teléfono temporalmente.

**Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz después de usar la opción Ir al mensaje, cuelgue y vuelva a iniciar sesión en Connection.

**Paso 3** En el menú principal, elija la opción correspondiente, **Reproducir mensajes nuevos** o **Revisar mensajes antiguos**.

**Paso 4** Pulse las teclas de método abreviado Ir al mensaje.

**Consejo** Pregunte a su administrador de Connection por las teclas de método abreviado que se utilizan para oír las indicaciones para especificar el número de mensaje.

**Paso 5** Cuando se le solicite, introduzca el número del mensaje seguido de #.

**Paso 6** Siga las indicaciones para gestionar un mensaje después de escucharlo.

---







## CAPÍTULO 5

# Gestión de mensajes eliminados

---

- [Acerca de los mensajes eliminados, en la página 23](#)
- [Eliminación permanente de mensajes eliminados, en la página 23](#)
- [Consulta de los mensajes eliminados, en la página 24](#)

## Acerca de los mensajes eliminados

Cisco Unity Connection guarda sus mensajes eliminados y usted puede reproducirlos, restaurarlos o eliminarlos de forma permanente.

## Eliminación permanente de mensajes eliminados

La eliminación de mensajes puede ser uno de los mejores modos de reducir el tamaño del buzón, especialmente cuando no se haya configurado Cisco Unity Connection para la eliminación automática de los mensajes después de un determinado periodo de tiempo.

Pregunte al administrador de Connection si el sistema está configurado para aplicar una política de retención de mensajes. Connection no indica cuándo se impone una política de retención de mensajes, ni le avisa antes de que los mensajes se eliminen de forma permanente como resultado de dicha política. Si no se ha configurado Connection para hacerlo, asegúrese de eliminar con frecuencia los mensajes de modo permanente.

### Temas relacionados

[Gestión del tamaño del buzón](#), en la página 83

## Eliminación permanente de mensajes mediante el teclado del teléfono

---

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione la opción **Revisar mensajes antiguos** y, a continuación, **Mensajes eliminados**.
- Paso 3** Siga las indicaciones para revisar los mensajes eliminados y eliminarlos uno por uno, o para eliminarlos todos a la vez.
-

## Eliminación permanente de mensajes mediante comandos de voz

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:

"**Empty Deleted Items folder**" para borrar permanentemente todos los mensajes eliminados. Diga "Yes" cuando Connection le solicite que confirme la acción.

O, de lo contrario:

"**Play deleted messages**" para eliminar mensajes de forma permanente uno por uno. Después de haber escuchado un mensaje, diga "**Delete**" para eliminarlo de manera permanente. Para pasar al siguiente mensaje sin eliminar el mensaje actual, diga "**Next**."

---

## Consulta de los mensajes eliminados

Puede reproducir los mensajes eliminados, de la misma manera que puede reproducir mensajes nuevos y guardados. También puede restaurar un mensaje eliminado como mensaje nuevo o guardado.

De forma predeterminada, los mensajes más recientes se reproducen primero. Tenga en cuenta que no se puede activar el menú de tipo de mensajes o especificar un orden de reproducción por tipo de mensaje para los mensajes eliminados.

## Consulta de los mensajes eliminados mediante el teclado del teléfono

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** En el menú principal, seleccione la opción **Revisar mensajes antiguos** y, a continuación, **Mensajes eliminados**.

**Paso 3** Siga las indicaciones para gestionar un mensaje eliminado después de escucharlo.

**Paso 4** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:

**Ejemplo:**

Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:

---

## Consulta de los mensajes eliminados mediante comandos de voz

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:

"**Play deleted messages**" para reproducir todos los mensajes eliminados.

O, de lo contrario:

"**Play deleted messages from <name of user>**" para escuchar mensajes de voz eliminados de un usuario concreto de Connection.

O, de lo contrario:

"**Play deleted <voice messages/emails/receipts>**" para escuchar mensajes de voz eliminados de un tipo determinado. (Tenga en cuenta que Connection reproduce los mensajes de correo electrónico sólo de los usuarios que dispongan de la opción de texto a voz).

**Paso 3** Siga las indicaciones y utilice los siguientes comandos de voz para gestionar un mensaje eliminado después de escucharlo:

Acción	Comando de voz
Reproducir mensaje	"Repeat"
Reproducir mensaje anterior	"Previous"
Reproducir mensaje siguiente	"Next"
Restaurar como guardado	"Saved"
Eliminar mensaje de manera permanente	"Delete"
Responder a un mensaje	"Reply"
Llamar al remitente (No disponible en algunos sistemas).	"Call sender"
Reenviar mensaje	"Forward"
Restaurar como nuevo (No disponible en algunos sistemas).	"Mark new"
Reproducir propiedades del mensaje	"Message properties"





## CAPÍTULO 6

# Gestión de mensajes de distribución

- [Acerca de los mensajes de distribución, en la página 27](#)
- [Respuesta a los mensajes de distribución, en la página 27](#)

## Acerca de los mensajes de distribución

Los mensajes de distribución se envían a una lista de distribución de usuarios que están disponibles para responder a los problemas. Sólo es necesario que una persona acepte un mensaje de distribución. Una vez que Cisco Unity Connection reproduzca un mensaje de distribución, ofrece las siguientes opciones:

<b>Aceptar el mensaje</b>	Significa que usted es el único miembro de la lista de distribución que responderá al mensaje. Las copias del mensaje se eliminan de los buzones de mensajes de los demás destinatarios, tanto si han escuchado el mensaje como si no.
<b>Rechazar el mensaje</b>	Significa que el mensaje se elimina de su buzón, pero las copias del mensaje permanecen como no escuchadas en los buzones de mensajes de otros destinatarios que no hayan rechazado aún el mensaje.  <b>Nota</b> Si los demás destinatarios han rechazado el mensaje de distribución, usted debe aceptarlo. No podrá rechazar el mensaje.
<b>Posponer el mensaje</b>	Significa que el mensaje permanece como no escuchado en su buzón y en los buzones de mensajes de los demás destinatarios que no hayan rechazado aún el mensaje.

## Respuesta a los mensajes de distribución

Tenga en cuenta los siguientes factores en relación con la respuesta a mensajes de distribución:

- Si otro destinatario acepta el mensaje de distribución antes que usted, su copia del mensaje se elimina de su bandeja de mensajes.
- Cuando rechaza un mensaje de distribución, Cisco Unity Connection no lo mueve a su carpeta de elementos eliminados.
- Los mensajes de distribución accionan el indicador de mensaje del teléfono. Si otro destinatario acepta un mensaje de distribución, Connection desactiva el indicador después de eliminar el mensaje del buzón.

Puede que haya un espacio de tiempo entre la eliminación del mensaje y la desconexión del indicador. Si no encuentra mensajes nuevos tras observar el indicador, probablemente sea porque lo hizo durante este espacio de tiempo.

- Al configurar las reglas de notificación de mensajes para incluir los mensajes de distribución, tenga en cuenta que, para cuando reciba una notificación y llame para recuperar el mensaje, puede no estar en su buzón si otro usuario ya ha aceptado el mensaje.

#### Temas relacionados

[Acerca de los mensajes de distribución](#), en la página 27

## Respuesta a un mensaje de distribución mediante el teclado del teléfono

Después de escuchar un mensaje de distribución, siga las indicaciones para aceptar, rechazar o posponer el mensaje.

## Grabación de un mensaje de distribución mediante comandos de voz

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:

"Play dispatch messages."

**Paso 3** Después de escuchar un mensaje de distribución, siga las instrucciones y utilice los siguientes comandos de voz para gestionar el mensaje:

Acción	Comando de voz
Aceptar el mensaje	"Accept"
Rechazar el mensaje	"Decline"
Posponer el mensaje	"Postpone"



## CAPÍTULO 7

# Uso de comandos de voz para realizar llamadas

- [Acerca del uso de comandos de voz para realizar llamadas, en la página 29](#)
- [Realización de llamadas mediante comandos de voz, en la página 29](#)

## Acerca del uso de comandos de voz para realizar llamadas

Puede llamar a un contacto o a otro usuario de Cisco Unity Connection pronunciando el nombre, el número de teléfono o la extensión de una persona.

Por ejemplo, al decir "Call Harriet Smith", Connection busca la extensión de Harriet Smith en el directorio corporativo y realiza la llamada. Al decir "Call Mom at home", Connection busca el teléfono de casa de tu madre en la lista de contactos y realiza la llamada.

Para realizar llamadas mediante comandos de voz, es necesario haber iniciado sesión en Connection. Esta función puede ser útil cuando consulta mensajes y desea realizar o devolver llamadas.

Al decir un nombre, número de teléfono o extensión, Connection reproduce un nombre o número que coincida y realiza la llamada. Si Connection encuentra más de una correspondencia para el nombre o extensión solicitado, se reproduce la primera correspondencia y Connection le solicita que confirme si la coincidencia es correcta. Si no es así, diga "No" y Connection reproducirá las otras correspondencias.

## Realización de llamadas mediante comandos de voz

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:

"Call <Name/alternate name>" para llamar a un usuario de Connection. (Por ejemplo, "Call Frank Edwards").

O, de lo contrario:

"Call <Name/alternate name> at <home/work/mobile>" para llamar a un contacto a un número concreto. (Por ejemplo, "Call Bob on his mobile" o "Call Service Department at work").

O, de lo contrario:

"Call <Number>" para llamar a una extensión de Connection o a un número de teléfono. Diga los dígitos uno a uno. (Por ejemplo, para la extensión 12345, debe decir "Call one two three four five" y no "Call twelve three forty-five").

**Paso 3** Cuando Connection diga el nombre o número de la persona a la que está llamando, usted puede detener la última acción diciendo "**Cancel**" y seguirá conectado al sistema.

---

**Temas relacionados**

[Acerca del uso de comandos de voz para realizar llamadas](#), en la página 29





## CAPÍTULO 8

# Gestión de reuniones

---

- [Acerca de la gestión de reuniones, en la página 31](#)
- [Lista de próximas reuniones, en la página 31](#)
- [Inicio de reuniones de forma inmediata en Cisco Unified MeetingPlace., en la página 33](#)

## Acerca de la gestión de reuniones

*Revisión: 16 de noviembre de 2010*

Puede consultar sus próximas citas y reuniones programadas en Microsoft Outlook o en Cisco Unified MeetingPlace.

Entre las muchas acciones que puede realizar para gestionar las reuniones, se encuentran las siguientes:

- Aceptar o rechazar las invitaciones de reuniones (sólo para las reuniones de Outlook).
- Unirse a una reunión ya empezada.
- Hacer una lista con los participantes de una reunión.
- Escuchar los detalles de una invitación a reunión.
- Enviar un mensaje al organizador de la reunión.
- Enviar un mensaje a los participantes de la reunión.
- Cancelar una reunión (sólo el organizador).
- Iniciar una reunión de forma inmediata en Cisco Unified MeetingPlace.

## Lista de próximas reuniones

*Revisión: 16 de noviembre de 2010*

Además de reproducir una lista con las próximas reuniones, Cisco Unity Connection reproduce detalles acerca de cada reunión y proporciona una lista con las acciones que puede realizar.

## Lista de futuras reuniones mediante el teclado del teléfono

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En el menú principal, elija la opción **Reuniones**.
- Paso 3** Siga las instrucciones para definir el período de tiempo durante el que desea escuchar la lista de reuniones.
- Paso 4** A medida que cada reunión se incluye en la lista, siga las instrucciones para obtener detalles acerca de la reunión, unión a ésta, lista de participantes, envío de un mensaje al organizador o a los participantes, aceptación de la invitación o rechazo de ésta. El creador de la reunión también tiene el derecho de cancelarla.

## Lista de futuras reuniones mediante comandos de voz

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:  
**"Play Meetings"** o **"List Meetings"** para hacer una lista con la hora, el organizador y el tema de todas las reuniones, tanto actuales como futuras.  
 O, de lo contrario:  
**"Play Meetings on <fecha>"** o **"List Meetings on <fecha>"** para hacer una lista con la hora, el organizador y el tema de las reuniones para un período de tiempo específico.
- Paso 3** Siga las instrucciones y utilice los siguientes comandos de voz para gestionar una reunión después de escuchar la descripción:

Acción	Comando de voz
Unirse a una reunión de Cisco Unified MeetingPlace	"Join"
Escuchar la lista de participantes	"List participants"
Escuchar los detalles del recordatorio de reunión	"Details"
Grabar un mensaje de voz para enviarlo al organizador de la reunión	"Send message to organizer"
Grabar un mensaje de voz para enviarlo a los participantes de la reunión	"Send message to participants"
Escuchar la hora, el organizador y el tema de la siguiente reunión del calendario	"Next"
Escuchar la hora, organizador y tema de la anterior reunión del calendario	"Previous"
Aceptar una solicitud de reunión (sólo para reuniones de Outlook)	"Accept"
Rechazar una solicitud de reunión (sólo para reuniones de Outlook)	"Decline"
Cancelar una reunión (sólo el organizador)	"Cancel meeting"

# Inicio de reuniones de forma inmediata en Cisco Unified MeetingPlace.

*Revisión: 16 de noviembre de 2010*

Puede iniciar una reunión de forma inmediata en Cisco Unified MeetingPlace y Cisco Unity Connection le conecta a ésta.

## Inicio de una reunión de forma inmediata mediante el teclado del teléfono

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** En el menú principal, seleccione la opción **Reuniones** y, a continuación, **Iniciar reuniones**.

**Paso 3** Siga las indicaciones para configurar y unirse a una reunión de forma inmediata de Cisco Unified MeetingPlace en este momento.

---

## Inicio de una reunión de forma inmediata mediante comandos de voz

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:  
"Start Meeting."

**Paso 3** Siga las indicaciones para configurar y unirse a una reunión de forma inmediata de Cisco Unified MeetingPlace en este momento.

---





## CAPÍTULO 9

# Gestión de saludos personales

- [Acerca de los saludos personales, en la página 35](#)
- [Nueva grabación de su saludo actual, en la página 36](#)
- [Activación y desactivación de su saludo alternativo, en la página 37](#)
- [Cambio de saludos, en la página 38](#)
- [Reproducción de todos los saludos, en la página 40](#)
- [Grabación de saludos en idiomas adicionales con un sistema multilingüe, en la página 40](#)

## Acerca de los saludos personales

Cisco Unity Connection permite grabar hasta seis saludos personales. Puede activar todos los que desee y especificar durante cuánto tiempo desea tener cada saludo activado.

Con un sistema multilingüe tiene la opción de proporcionar sus saludos personales en varios idiomas: su idioma predeterminado y otros idiomas disponibles en su sistema. Tenga en cuenta que el teclado del teléfono se utiliza para gestionar saludos en idiomas distintos a su idioma predeterminado; no puede utilizar comandos de voz.

A continuación se describen los seis saludos personales y su funcionamiento. Tenga en cuenta que Connection reproduce los saludos que usted activa para cada situación, mientras que algunos saludos anulan otros cuando se activan.

### Saludo habitual

Este saludo se reproduce durante el horario laboral especificado por el administrador de Connection para la organización, o en otras situaciones cuando no haya ningún otro saludo activado.

No es posible desactivar el saludo habitual.

### Saludo para horario no laborable

Active este saludo cuando desee que sus llamantes escuchen una grabación suya durante las horas no laborales que el administrador de Connection especificó para su organización. (Por ejemplo, "Lo siento, no estoy disponible para contestar su llamada. El horario laboral de la empresa es <horario>").

Cuando está activado, el saludo para horario no laboral anula el saludo habitual durante las horas en que la oficina está cerrada.

### Saludo alternativo

Active este saludo durante un periodo de tiempo determinado en el que desee proporcionar información sobre circunstancias especiales, como cuando se encuentra de vacaciones. (Por ejemplo, "No estaré en la oficina hasta <fecha>").

Cuando está activado, el saludo alternativo anula los demás saludos.

El administrador de Connection especifica si el sistema transfiere su saludo a los llamantes sin hacer sonar el teléfono, si los llamantes pueden omitir su saludo y si pueden dejarle un mensaje cuando el saludo alternativo esté activado. La página Saludo alternativo de la herramienta Web Messaging Assistant indica las opciones del llamante activadas por el administrador, si es que hay alguna. Tenga en cuenta que las opciones del llamante no se aplican cuando un llamante externo u otro usuario de Connection marcan su extensión directamente.



#### Consejo

Otros usuarios de Connection no oyen su saludo alternativo cuando le envían mensajes por teléfono. Cuando active su saludo alternativo, considere la posibilidad de cambiar el nombre grabado para incluir información que indique que no se encuentra en la oficina. El nombre grabado se reproduce cuando los usuarios le envían mensajes y cuando los llamantes le buscan en el directorio.

Connection puede reproducir un recordatorio que le comunique que su saludo alternativo está activado después de que inicie sesión por teléfono.

#### Saludo de ocupado

Active este saludo cuando desee que sus llamantes sepan que se encuentra al teléfono. (Por ejemplo, "En este momento estoy hablando por otra línea, deje un mensaje, por favor").

Cuando está activado, este saludo anula los saludos habituales, los de horario no laborable y los de llamadas internas cuando el teléfono está ocupado.

Tenga en cuenta que no todos los sistemas telefónicos proporcionan el soporte necesario para que el saludo de ocupado de Connection funcione. Para obtener ayuda, póngase en contacto con el administrador de Connection.

#### Saludo para llamadas internas

Active este saludo cuando desee proporcionar información que pueda ser necesaria para sus compañeros de trabajo. (Por ejemplo, "Estaré en la sala de conferencias B hasta el mediodía").

Cuando está activado, el saludo para llamadas internas anula los saludos habituales y los saludos para el horario no laboral, y se reproduce sólo para los llamantes de la organización cuando no contesta al teléfono.

Tenga en cuenta que no todos los sistemas telefónicos proporcionan el soporte necesario para que el saludo para llamadas internas funcione. Para obtener ayuda, póngase en contacto con el administrador de Connection.

#### Saludo para festivos

Active este saludo cuando desee que los llamantes oigan una grabación suya durante vacaciones. (Por ejemplo, "Felices vacaciones. no estoy disponible para contestar su llamada. Estaré fuera de la oficina desde <fecha> hasta <fecha>").

Cuando está activado, el saludo para festivos anula el saludo habitual durante el horario no laboral.

## Nueva grabación de su saludo actual

En esta sección, creará una grabación nueva para el saludo cuya reproducción está establecida actualmente en Cisco Unity Connection.

## Nueva grabación del saludo actual mediante el teclado del teléfono

---

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En un sistema monolingüe, en el menú principal, seleccione **Opciones de configuración** y, a continuación, **Saludos**.  
O, de lo contrario:  
En un sistema plurilingüe, en el menú principal, seleccione **Opciones de configuración**, **Saludos** y, a continuación, **<idioma correspondiente en el que se va a volver a grabar el saludo>**.
- Paso 3** Después de que Connection reproduzca su saludo actual, siga las indicaciones para volver a grabarlo.  
Para pausar o reanudar la grabación, pulse **8**. Para finalizar la grabación, pulse **#**.
- 

## Nueva grabación de su saludo actual por teléfono mediante comandos de voz

---

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:  
**"Record my <greeting name> greeting."**
- Paso 3** Pulse **#** cuando termine.
- 

## Activación y desactivación de su saludo alternativo

Al activar su saludo alternativo, puede establecer una fecha y una hora para su desactivación, o puede dejarlo activado de forma indefinida.

## Activación o desactivación del saludo alternativo mediante el teclado del teléfono

---

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En un sistema monolingüe, en el menú principal, seleccione **Opciones de configuración** y, a continuación, **Saludos**.  
O, de lo contrario:  
En un sistema plurilingüe, en el menú principal, seleccione **Opciones de configuración**, **Saludos** y, a continuación, **<idioma correspondiente para el que se va a activar/desactivar el saludo alternativo>**.
- Paso 3** Pulse **#** si no desea escuchar el saludo actual.
- Paso 4** Siga las indicaciones para activar o desactivar su saludo alternativo.

**Paso 5** Si ha activado su saludo alternativo, siga las instrucciones para configurarlo cuando desee desactivarlo o para dejarlo activado de manera indefinida.

## Activación o desactivación del saludo alternativo mediante comandos de voz

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:

"**Turn on my alternate greeting**" (el saludo queda activado de forma indefinida) o "**Turn on alternate greeting until <date> at <time>**."

O, de lo contrario:

"**Turn off my alternate greeting.**"

## Cambio de saludos

Cuando se activa un saludo personal, se especifica el tiempo durante el cual estará disponible. Cisco Unity Connection reproduce el saludo en la situación correspondiente hasta la fecha y la hora que haya especificado, y el saludo se desactiva automáticamente. Por ejemplo, puede configurarlo de manera que la reproducción del saludo alternativo se detenga el día que vuelva de vacaciones.

También puede activar la reproducción continua de un saludo, lo que resulta de gran utilidad al activar un saludo de ocupado o de horario no laboral.

Seleccione uno de los siguientes orígenes para especificar lo que oyen los llamantes cuando se activa un saludo:

<b>Volver a grabar este saludo</b>	Connection reproduce un saludo grabado. <b>Nota</b> La grabación del saludo no lo activa.
<b>Saludo del sistema</b>	Connection reproduce un saludo grabado previamente con su nombre grabado (por ejemplo, "Lo siento, <su nombre> no se encuentra disponible"). Si no tiene un nombre grabado, Connection utiliza en su lugar texto a voz para leer su nombre de pantalla. Cuando un saludo está activado, pero no se ha grabado, Connection reproduce un saludo del sistema grabado con anterioridad.

Puede desactivar un saludo en cualquier momento. Cuando un saludo está desactivado, Connection no lo reproduce más, aunque no se haya borrado la grabación.



### Consejo

Si graba un saludo personal y después activa el saludo del sistema, la grabación ya no estará disponible por teléfono. Grabe y active un nuevo saludo personal.



## Cambio de un saludo mediante el teclado del teléfono

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En un sistema monolingüe, en el menú principal, seleccione **Opciones de configuración** y, a continuación, **Saludos**.  
O, de lo contrario:  
En un sistema plurilingüe, en el menú principal, seleccione **Opciones de configuración**, **Saludos** y, a continuación, **<idioma correspondiente del que se va a cambiar el saludo>**.
- Paso 3** Connection reproduce su saludo actual. Puede pulsar # para omitir su escucha.
- Paso 4** Siga las indicaciones para seleccionar el saludo que desee cambiar y realice los cambios.  
Para pausar o reanudar la grabación, pulse 8. Para finalizar la grabación, pulse #.

## Cambio de saludo mediante comandos de voz

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", utilice los comandos que se muestran a continuación para cambiar el saludo y siga las instrucciones adicionales:

Acción	Comando de voz
Reproducir saludo habitual	"Play my greeting"
Reproducir un saludo determinado	"Play <nombre del saludo> greeting"
Grabar o volver a grabar el saludo habitual	"Record my greeting"
Grabar o volver a grabar los siguientes saludos: de horario no laborable, alternativo, de festivos, de ocupado o de llamadas internas	"Record my <nombre del saludo> greeting"
Utilizar el saludo del sistema como saludo habitual	"Use my default greeting"
Utilizar el saludo del sistema como saludo determinado	"Use default <nombre del saludo> greeting"
No utilizar ningún saludo (Los llamantes sólo oirán un tono que indica que pueden dejar un mensaje).	"Play nothing for my <nombre del saludo> greeting"
Activar un saludo de forma indefinida	"Turn on <nombre del saludo> greeting"
Activar un saludo hasta una fecha y una hora determinadas	"Activar <greeting name>saludo hasta <date> a las <time>"
Desactivar un saludo	"Turn off <nombre del saludo> greeting"
Ayuda	"Greetings Help"

Acción	Comando de voz

Para pausar o reanudar la grabación, pulse **8**. Para finalizar la grabación, pulse **#** o quédese callado durante algunos segundos.

## Reproducción de todos los saludos

Cisco Unity Connection reproduce el saludo actual en primer lugar y, a continuación, los saludos restantes.

### Reproducción de todos los saludos mediante el teclado del teléfono

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** En un sistema monolingüe, en el menú principal, seleccione **Opciones de configuración, Saludos** y, a continuación, **Reproducir todos los saludos**.

O, de lo contrario:

En un sistema multilingüe, en el menú principal, seleccione **Opciones de configuración, Saludos, <idioma correspondiente en el que desea escuchar los saludos>** y **Reproducir todos los saludos**.

Connection reproduce los seis saludos, comenzando por el saludo actual.

### Reproducción de todos los saludos mediante comandos de voz

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:

"Play all greetings."

Connection reproduce los seis saludos, comenzando por el saludo actual. En cada saludo, Connection indica si está activado o no.

## Grabación de saludos en idiomas adicionales con un sistema multilingüe

En un sistema multilingüe, dispone de la opción de mostrar sus saludos en varios idiomas. Por ejemplo, si Cisco Unity Connection está configurada para mostrar mensajes en francés y español, usted puede grabar su

saludo habitual en los dos idiomas para que los llamantes españoles y franceses puedan escuchar el saludo en su idioma.

Si no graba saludos en una lengua que su sistema ofrezca, Connection reproducirá el saludo del sistema para las llamadas asociadas con ese idioma. Por ejemplo, si ha grabado su saludo habitual en francés, pero en español no, los llamantes españoles oirán el saludo del sistema y los llamantes franceses escucharán el saludo en francés que usted grabó.

Tenga en cuenta que cuando elija un idioma para grabar un saludo, Connection reproduce las opciones del menú Saludos en el mismo idioma.

## Grabación de un saludo en un idioma adicional mediante el teclado del teléfono

---

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
  - Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración, Saludos** e **<idioma correspondiente del saludo que se va a grabar>**.
  - Paso 3** Connection reproduce su saludo actual. Puede pulsar # para omitir su escucha.
  - Paso 4** Siga las instrucciones para elegir el saludo que desee grabar y para grabarlo.  
Para pausar o reanudar la grabación, pulse **8**. Para finalizar la grabación, pulse **#**.
- 

## Grabación de un saludo en un idioma adicional mediante comandos de voz

---

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
  - Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:  
"Setup Options." (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).
  - Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Saludos** y, a continuación, **<idioma correspondiente para el que se va a grabar el saludo>**.
  - Paso 4** Connection reproduce su saludo actual. Puede pulsar # para omitir su escucha.
  - Paso 5** Siga las instrucciones para elegir el saludo que desee grabar y para grabarlo.  
Para pausar o reanudar la grabación, pulse **8**. Para finalizar la grabación, pulse **#** o quédese callado durante algunos segundos.
- Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado \* hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".
-





# CAPÍTULO 10

## Gestión de la notificación de mensajes

---

- [Acerca de la notificación de mensajes, en la página 43](#)
- [Activación y desactivación de notificación a dispositivos, en la página 43](#)
- [Cambio de números de teléfono de notificación, en la página 44](#)

### Acerca de la notificación de mensajes

Cisco Unity Connection puede llamar a un teléfono o busca para notificarle la llegada de mensajes nuevos.

Puede activar y desactivar la notificación así como cambiar los números de teléfono de notificación del teléfono de casa, teléfono de su trabajo, teléfono móvil y el busca.



---

**Nota** Si utiliza la herramienta Web Messaging Assistant, dispondrá de más opciones y dispositivos de notificación. Consulte la ayuda de Messaging Assistant.

---

### Activación y desactivación de notificación a dispositivos

Puede activar y desactivar notificaciones para el teléfono de casa, teléfono de su trabajo, teléfono móvil y el busca. Al desactivar un dispositivo de notificación no elimina su configuración.

### Activación o desactivación de una notificación en un dispositivo mediante el teclado del teléfono

- 
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración**, **Configuración de mensajes** y, a continuación, **Notificación de mensajes**.
- Paso 3** Una vez que Connection anuncia el estado de notificación, siga las instrucciones para activar o desactivar una notificación para un busca, el teléfono de casa, del teléfono de su trabajo o de su teléfono móvil.
-

## Activación o desactivación de una notificación en un dispositivo mediante comandos de voz

- 
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:  
"Setup Options." (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).
- Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Configuración de mensajes** y, a continuación, en **Notificación de mensajes**.
- Paso 4** Una vez que Connection anuncia el estado de notificación, siga las instrucciones para activar o desactivar una notificación para un busca, el teléfono de casa, del teléfono de su trabajo o de su teléfono móvil.
- Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado \* hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".
- 

## Cambio de números de teléfono de notificación

Puede cambiar el número de notificación para el teléfono de casa, teléfono de su trabajo, teléfono móvil y el busca.

Introduzca una extensión para los números de teléfono de la organización. Para números de teléfono externos, comience con cualquier código de acceso necesario para realizar una llamada externa (por ejemplo, 9). Para números de larga distancia, incluya los códigos de marcado correspondientes, por ejemplo el 1 y el prefijo. Utilice la tecla # para agregar pausas de 1 segundo, según sea necesario.

## Cambio de un número de teléfono de notificación mediante el teclado del teléfono

- 
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración**, **Configuración de mensajes** y, a continuación, **Notificación de mensajes**.
- Paso 3** Una vez que Connection anuncie el estado de notificación, siga las instrucciones para cambiar el número de notificación para un busca, teléfono de casa, teléfono de su trabajo o teléfono móvil.
- 

## Cambio de un número de teléfono de notificación mediante comandos de voz

- 
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:

"**Setup Options.**" (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

- Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Configuración de mensajes** y, a continuación, en **Notificación de mensajes**.
- Paso 4** Una vez que Connection anuncie el estado de notificación, siga las instrucciones para cambiar el número de notificación para un busca, teléfono de casa, teléfono de su trabajo o teléfono móvil.
- Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado \* hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".
-







# CAPÍTULO 11

## Gestión de listas privadas

---

- [Acerca de las listas privadas, en la página 47](#)
- [Creación de listas privadas, en la página 47](#)
- [Cambio de los miembros de listas privadas, en la página 48](#)
- [Cambio de los nombres grabados de listas privadas, en la página 49](#)
- [Eliminación de listas privadas, en la página 50](#)

### Acerca de las listas privadas

Puede utilizar listas privadas para crear sus propios grupos de destinatarios de mensajes de voz. Cuando envía un mensaje de voz a una de las listas privadas, todos los destinatarios de la lista reciben el mensaje. Cisco Unity Connection proporciona varias listas privadas para personalizar.

Sólo usted puede enviar mensajes de voz a sus listas privadas y puede hacerlo mediante el teclado del teléfono o los comandos de voz. No puede enviar mensajes de la aplicación de correo electrónico a las listas privadas.

### Creación de listas privadas

El administrador de Cisco Unity Connection especifica el número máximo de listas que se pueden gestionar. Las listas están numeradas previamente. Una vez que haya agregado nombres a una lista, Connection reproduce el número de la lista a modo de identificación al gestionar las listas.



---

**Consejo**

Aunque puede crear nuevas listas privadas por teléfono, es más fácil hacerlo en la herramienta Web Messaging Assistant.

---

### Creación de una lista privada mediante el teclado del teléfono

---

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración**, **Configuración de mensajes**, **Listas privadas** y, a continuación, **Cambiar los nombres de una lista privada**.
- Paso 3** Introduzca el número de una lista sin utilizar.

**Consejo** Si no sabe el número de ninguna lista sin utilizar, en el menú principal, seleccione **Opciones de configuración, Configuración de mensajes, Listas privadas y Escuchar listas privadas**. Connection reproduce información acerca de las listas que estén en uso, incluidos los números de las listas. Por lo tanto, utilice un número diferente de los que escuche.

**Paso 4** Una vez que Connection diga "Private List Number", siga las instrucciones para agregar nombres a la lista.

**Paso 5** Cuando termine de agregar nombres, seleccione la opción **Volver a grabar nombre de la lista** y siga las instrucciones para grabar un nombre para la lista.

## Creación de una lista privada mediante comandos de voz

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:  
"Setup Options." (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

**Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione **Opciones de configuración, Listas privadas y Cambiar los nombres de una lista privada**.

**Paso 4** Introduzca el número de una lista sin utilizar.

**Consejo** Si no sabe el número de una lista sin utilizar, seleccione **Configuración de mensajes, Listas privadas y Escuchar listas privadas**. Connection reproduce información acerca de las listas que estén en uso, incluidos los números de las listas. Por lo tanto, utilice un número diferente de los que escuche.

**Paso 5** Una vez que Connection diga "Private List Number", siga las instrucciones para agregar nombres a la lista.

**Paso 6** Cuando termine de agregar nombres, seleccione la opción **Volver a grabar nombre de la lista** y siga las instrucciones para grabar un nombre para la lista.

**Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado \* hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".

## Cambio de los miembros de listas privadas

El número máximo de miembros que puede agregar a una lista privada lo especifica el administrador de Cisco Unity Connection. Cualquier usuario o lista de distribución del sistema que esté incluido en el directorio puede ser miembro de las listas privadas.

Según la configuración de Connection en la organización, puede enviar y responder mensajes de usuarios de sistemas remotos de envío/recepción de mensajes de voz que no estén en el directorio. Si es así, también puede incluir estos usuarios, conocidos como usuarios remotos, en las listas privadas.

Si intenta agregar un usuario, una lista de distribución del sistema o un contacto remoto que ya es miembro de la lista privada, Connection no agrega el miembro de nuevo a la misma lista.

Puede agregar miembros así como revisar y eliminar miembros de las listas privadas.



**Nota** Los cambios administrativos en miembros de la lista privada pueden generar una presentación diferente cuando visualice las listas más tarde. En algunas ocasiones, los cambios administrativos pueden generar incluso la eliminación de algunos miembros de las listas de forma inadvertida. El administrador de Connection le informará antes de hacer los cambios, aunque aún deba volver a agregar estos miembros para agregarlos a las listas en caso de que se eliminen de forma involuntaria.

## Cambio de los miembros de una lista privada mediante el teclado del teléfono

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración**, **Configuración de mensajes**, **Listas privadas** y, a continuación, **Cambiar los nombres**.

**Paso 3** Siga las instrucciones para seleccionar la lista cuyos miembros desea cambiar y agregar, revisar o eliminar.

**Consejo** Cuando revise los miembros de la lista, puede desplazarse rápidamente por ellos. Pulse **3** para eliminar un destinatario de la lista; pulse **7** para cambiar al nombre anterior y **9** para cambiar al siguiente nombre; y pulse **77** para desplazarse al principio de la lista y **99** para desplazarse al final.

## Cambio de los miembros de una lista privada mediante comandos de voz

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:  
"Setup Options". (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

**Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione **Opciones de configuración**, **Listas privadas** y **Cambiar los nombres**.

**Paso 4** Siga las instrucciones para seleccionar la lista cuyos miembros desea cambiar y agregar, revisar o eliminar.

**Consejo** Cuando revise los miembros de la lista, puede desplazarse rápidamente por ellos. Pulse **3** para eliminar un destinatario de la lista; pulse **7** para cambiar al nombre anterior y **9** para cambiar al siguiente nombre; y pulse **77** para desplazarse al principio de la lista y **99** para desplazarse al final.

**Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado \* hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".

## Cambio de los nombres grabados de listas privadas

Las listas privadas tienen un nombre grabado. Cuando envía mensajes a listas privadas, Cisco Unity Connection reproduce el nombre grabado para que pueda confirmar que ha enviado el mensaje a la lista correcta.

## Cambio del nombre grabado de una lista privada mediante el teclado del teléfono

### Procedimiento

	Comando o Acción	Propósito
<b>Paso 1</b>	Llame e inicie sesión en Connection.	
<b>Paso 2</b>	En el menú principal, seleccione <b>Opciones de configuración, Configuración de mensajes, Listas privadas</b> y, a continuación, <b>Cambiar los nombres</b> .	
<b>Paso 3</b>	Siga las instrucciones para seleccionar la lista cuyo nombre grabado desea cambiar y volver a grabar. (Tenga en cuenta que si la lista elegida aún no tiene miembros, debe agregarlos antes de poder grabar un nombre para la lista).	

## Cambio del nombre grabado de una lista privada mediante comandos de voz

- 
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:  
"Setup Options". (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).
- Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione **Opciones de configuración, Listas privadas** y **Cambiar los nombres**.
- Paso 4** Siga las instrucciones para seleccionar la lista cuyo nombre grabado desea cambiar y volver a grabar. (Tenga en cuenta que si la lista elegida aún no tiene miembros, debe agregarlos antes de poder grabar un nombre para la lista).
- Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado \* hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".
- 

## Eliminación de listas privadas

Aunque pueda eliminar miembros individuales de las listas por teléfono, no puede eliminar la propia lista. Se puede eliminar una lista (incluido el nombre grabado y todos sus miembros de una vez) en la herramienta Web Messaging Assistant.



## CAPÍTULO 12

# Gestión de la lista de prioridades de adición de destinatarios

---

- [Acerca de la lista de prioridades de adición de destinatarios, en la página 51](#)
- [Cambio de la lista de prioridades de adición de destinatarios, en la página 51](#)

## Acerca de la lista de prioridades de adición de destinatarios

La lista de prioridades de adición de destinatarios dirige Cisco Unity Connection para establecer la prioridad que defina, de forma similar a una lista de "amigos". Si, al agregar un destinatario a un mensaje, Connection detecta varias coincidencias para el nombre de destinatario basándose en la grafía parcial o en cómo ha dicho el nombre, cualquier nombre que coincida y se encuentre en la lista de prioridades de adición de destinatarios se presenta en primer lugar. De este modo, puede buscar y seleccionar los destinatarios que desee más rápidamente.

Connection también puede agregar de forma automática nombres de destinatarios a la lista de prioridades de adición de destinatarios al enviarles mensajes, así como ajustar la prioridad de los nombres de la lista.



---

**Nota** El administrador de Connection determina si puede revisar y modificar la lista de prioridades de adición de destinatarios y si Connection agrega los nombres de forma automática a la lista en función de su uso.

---

## Cambio de la lista de prioridades de adición de destinatarios

Puede agregar usuarios, contactos y listas de distribución a la lista de prioridades de adición de destinatarios, revisar la lista y eliminar nombres de la lista. Además, la lista de prioridades de adición de destinatarios puede contener nombres que Cisco Unity Connection haya agregado de forma automática en función del historial de envío del mensaje.

## Cambio de la lista de prioridades de envío mediante el teclado del teléfono

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

- Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración**, **Configuración de mensajes** y, a continuación, **Lista de prioridades de envío**.
- Paso 3** Siga las instrucciones para agregar y revisar o eliminar miembros de la lista de prioridades de envío. Cuando revise los nombres que aparecen en la lista, Connection presenta los nombres en orden alfabético por el apellido (para usuarios y contactos) o el nombre de pantalla (para las listas de distribución).
- 

## Cambio de la lista de prioridades de envío mediante comandos de voz

---

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:  
"Setup Options". (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).
- Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Configuración de mensajes** y, a continuación, en **Lista de prioridades de envío**.
- Paso 4** Siga las instrucciones para agregar y revisar o eliminar miembros de la lista de prioridades de envío. Cuando revise los nombres que aparecen en la lista, Connection presenta los nombres en orden alfabético por el apellido (para usuarios y contactos) o el nombre de pantalla (para las listas de distribución).
- Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado \* hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".
-



## CAPÍTULO 13

# Cambio de las preferencias de usuario

- [Acerca de las preferencias del usuario, en la página 53](#)
- [Cambio del número de identificación personal, en la página 53](#)
- [Cambio del nombre grabado, en la página 54](#)
- [Cambio del estado del listado en el directorio, en la página 55](#)
- [Cambio de los dispositivos alternativos, en la página 56](#)

## Acerca de las preferencias del usuario

Los ajustes personales controlan su información de usuario en el sistema de Cisco Unity Connection y algunas de las opciones que haya seleccionado para interactuar con el sistema.

## Cambio del número de identificación personal

El PIN de Cisco Unity Connection protege la privacidad de los mensajes y el buzón contra el acceso no autorizado. Puede cambiar el número de identificación personal en cualquier momento.

Siga las instrucciones de seguridad proporcionadas por el administrador de Connection cuando cambie el PIN. Por lo general, las contraseñas abreviadas son más fáciles de usar, pero las contraseñas más largas son más seguras, especialmente si especifica una contraseña segura. Una contraseña no trivial significa que:

- La contraseña no puede contener su extensión principal, ni en orden normal ni inverso.
- La contraseña debe tener por lo menos tres dígitos diferentes.
- Los dígitos no pueden ser consecutivos por completo, en orden ascendente o descendente (por ejemplo, 12345 ó 54321).
- No se puede emplear un dígito más de dos veces consecutivas (por ejemplo, 14777).
- La contraseña no puede contener grupos repetidos de tres o más dígitos (por ejemplo, 408510408).
- La contraseña no puede ser una representación numérica de su nombre o apellido ni tampoco la combinación de su nombre y apellidos. Por ejemplo, si se llama John Doe, no puede utilizar una representación numérica de johnd, johndoe, jdoe o doe.

## Cambio de PIN mediante el teclado del teléfono

- 
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración**, **Preferencias** y, a continuación, **Contraseña**.
- Paso 3** Siga las instrucciones para introducir y confirmar una nueva contraseña. Utilice los dígitos de 0 a 9.
- 

## Cambio de PIN mediante comandos de voz

- 
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:  
"Setup Options". (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).
- Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione **Preferencias** y, a continuación, **Contraseña**.
- Paso 4** Siga las instrucciones para introducir y confirmar una nueva contraseña. Utilice los dígitos de 0 a 9.
- Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado \* hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".
- 

## Cambio del nombre grabado

El nombre grabado se reproduce con los mensajes que deja a otros usuarios y le identifica en el directorio. También se reproduce con todos los saludos que usen las grabaciones del sistema en lugar de las suyas.



- 
- Consejo** Los otros usuarios de Cisco Unity Connection no oyen el saludo alternativo cuando le envían mensajes por teléfono. Siempre que active su saludo alternativo, cambie el nombre grabado para incluir que no se encuentra en la oficina.
- 

## Cambio del nombre grabado mediante el teclado del teléfono

- 
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración**, **Preferencias** y, a continuación, **Nombre grabado**.
- Paso 3** Siga las instrucciones para grabar el nombre o un mensaje corto.
- Para pausar o reanudar la grabación, pulse **8**. Para finalizar la grabación, pulse **#**.
-



## Cambio del nombre grabado mediante comandos de voz

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:  
"Setup Options." (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

**Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione **Preferencias** y, a continuación, **Nombre grabado**.

**Paso 4** Siga las instrucciones para grabar el nombre o un mensaje corto.

Para pausar o reanudar la grabación, pulse **8**. Para finalizar la grabación, pulse **#** o quédese callado durante algunos segundos.

**Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado **\*** hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".

---

## Cambio del estado del listado en el directorio

Puede elegir el lugar en el que desea aparecer en la lista del directorio. Si aparece en la lista, los llamantes que no sepan su extensión pueden ponerse en contacto con usted buscando su nombre en el directorio.

## Cambio del estado de la lista del directorio mediante el teclado del teléfono

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración**, **Preferencias** y, a continuación, **Lista del directorio**.  
Connection indica si aparece o no en el directorio.

**Paso 3** Siga las instrucciones para cambiar el estado de la lista.

---

## Cambio del estado de la lista del directorio mediante comandos de voz

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:  
"Setup Options." (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

**Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Preferencias** y, a continuación, **Lista del directorio**.

**Paso 4** Siga las instrucciones para cambiar el estado de la lista.

**Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado \* hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".

## Cambio de los dispositivos alternativos

Puede agregar información sobre los dispositivos alternativos que utilice (como un teléfono móvil, un teléfono de casa o de otro lugar de trabajo) a las preferencias personales de Cisco Unity Connection. Esto hace que sea más adecuado llamar a Connection desde un dispositivo alternativo, ya que el sistema reconoce el número y se comporta del mismo modo que cuando llama desde su extensión principal.

Puede tener hasta diez dispositivos alternativos. Puede que su administrador de Connection también agregue dispositivos alternativos, además de su extensión principal. (Cuando accede al sistema mediante el teléfono, Connection no enumera los dispositivos alternativos definidos por el administrador. No obstante, puede verlos en Messaging Assistant).



**Nota** Cuando inicia sesión desde un número de teléfono que no esté incluido en sus dispositivos alternativos, puede que Connection le pregunte si desea agregar el número. Si decide agregar el número, Connection lo reconocerá y se comportará del mismo modo que cuando llama desde su extensión principal. Si decide no agregar el número, Connection se lo volverá a preguntar.

Puede agregar o eliminar dispositivos alternativos por teléfono.

## Cambio de dispositivo alternativo mediante el teclado del teléfono

- Paso 1** Desde un teléfono que sea su extensión principal o un dispositivo alternativo existente, llame e inicie sesión en Cisco Unity Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración**, **Preferencias** y **Editar dispositivos alternativos**.
- Paso 3** Siga las instrucciones para agregar el teléfono como dispositivo alternativo, o para enumerar y eliminar los dispositivos alternativos existentes.

## Cambio de dispositivos alternativos mediante comandos de voz

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Cisco Unity Connection.  
Si va a agregar un dispositivo alternativo, llame desde un teléfono que no sea su extensión principal o un dispositivo alternativo existente.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:  
"Setup Options." (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

**Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione **Opciones de configuración, Preferencias** y, a continuación, **Editar dispositivos alternativos**.

**Paso 4** Siga las instrucciones para agregar el teléfono como dispositivo alternativo, o para enumerar y eliminar los dispositivos alternativos existentes.

**Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado \* hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".

---





## CAPÍTULO 14

# Selección de un estilo de menú de conversación de Connection

---

- [Acerca de los estilos del menú de conversación de Connection, en la página 59](#)
- [Cambio del estilo del menú de conversación de Connection, en la página 59](#)

## Acerca de los estilos del menú de conversación de Connection

Puede escuchar los menús completos o abreviados al interactuar con Cisco Unity Connection mediante el teclado del teléfono. Los menús completos proporcionan instrucciones y mensajes detallados, y los menús abreviados proporcionan versiones abreviadas de los menús completos.

Si interactúa con Connection mediante comandos de voz, escuchará los menús completos.

## Cambio del estilo del menú de conversación de Connection

Los cambios en el estilo del menú de Cisco Unity Connection sólo afectan a lo que escucha mientras interactúa con el sistema mediante el teclado del teléfono. Si interactúa con Connection mediante comandos de voz, siempre oírás los menús completos.

## Cambio del estilo de menú de conversación de Connection mediante el teclado del teléfono

---

- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración**, **Configuración de mensajes** y, a continuación, **Estilo de menú**.
- Paso 3** Siga las instrucciones para cambiar entre los menús completos y abreviados.
-

## Cambio del estilo de menú de conversación de Connection mediante comandos de voz

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:

"**Setup Options.**" (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

**Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Configuración de mensajes** y, a continuación, en **Estilo de menú**.

**Paso 4** Siga las instrucciones para cambiar entre los menús completos y abreviados.

**Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado \* hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".

---



## CAPÍTULO 15

# Gestión de las reglas de transferencia de llamadas

- [Acerca de las reglas de transferencia de llamadas, en la página 61](#)
- [Cambio de ajustes para reglas de transferencia de llamadas, en la página 62](#)

## Acerca de las reglas de transferencia de llamadas

Las reglas de transferencia de llamadas controlan la manera en que Cisco Unity Connection trata las llamadas entrantes indirectas, que son aquéllas procedentes de llamantes que no le llaman directamente (por ejemplo, llamantes que acceden a usted a través del directorio). Para llamadas directas (cuando llamantes externos u otros usuarios marcan su número de teléfono personal para ponerse en contacto con usted), no tienen efecto los ajustes de transferencia de Connection.

Puede elegir si contestar las llamadas indirectas, o puede hacer que éstas pasen inmediatamente al correo de voz.



### Consejo

Para configurar transferencias de llamadas directas a su extensión, póngase en contacto con el administrador de Connection. El teléfono de su escritorio o el propio sistema de teléfono que la organización utiliza puede ofrecer recursos de transferencia que se pueden utilizar para gestionar llamadas directas.

A continuación, se describen las reglas de transferencia y su funcionamiento.

#### Regla estándar de transferencia

Esta regla de transferencia se activa durante las horas laborales que el administrador de Connection ha especificado para la organización. Si no se han activado otras reglas de transferencia, la regla estándar de transferencia se activa también para horario no laboral.

Por diseño, no es posible desactivar la regla estándar de transferencia.

#### Regla alternativa de transferencia

Active esta regla de transferencia durante un período de tiempo determinado cuando quiera anular otras reglas de transferencia. Por ejemplo, quizás quiera dirigir todas sus llamadas inmediatamente al correo de voz mientras se encuentra fuera de la oficina por vacaciones, o quizás quiera transferir sus llamadas a una extensión distinta si va a trabajar en otra ubicación durante un tiempo.

Cuando está activada, la regla alternativa de transferencia siempre está activa. Anula todas las demás reglas de transferencia.

Regla de transferencia de horario no laborable

Active esta regla de transferencia para establecer la forma en que se gestionan las llamadas indirectas que reciba durante el horario no laboral que el administración de Connection haya especificado para la organización. Por ejemplo, es posible que desee dirigir todas sus llamadas inmediatamente al correo de voz durante el horario no laboral.

Cuando está activada, la regla cerrada de transferencia se activa durante el horario no laboral.

## Cambio de ajustes para reglas de transferencia de llamadas

Puede seleccionar si las llamadas indirectas sonarán en su extensión o en otra extensión o número de teléfono que especifique, o bien si desea transferirlas inmediatamente al correo de voz para que su teléfono no suene. (Cuando envíe llamadas al correo de voz, los llamantes no tendrán que esperar mientras el teléfono suena sin que nadie responda. Su saludo se reproduce de inmediato).

## Cambio de los ajustes de una regla de transferencia de llamadas mediante el teclado del teléfono

- 
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
  - Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración** y, a continuación, **Ajustes de transferencia**.
  - Paso 3** Seleccione la regla de transferencia cuya configuración desee cambiar.
  - Paso 4** Una vez que Connection anuncie los ajustes de transferencia actuales, siga las instrucciones para activar o desactivar la regla, para cambiar entre transferencia de llamadas a un teléfono y al correo de voz, o para cambiar el número de teléfono de transferencia.

(Para transferir llamadas a un número de teléfono externo, póngase en contacto con el administrador de Connection).

**Nota** Al modificar el número de transferencia, no se cambia la transferencia de llamadas a un teléfono o al correo de voz. Connection sólo transfiere las llamadas al número de transferencia si también especifica que Connection transfiera sus llamadas a un teléfono.

---

## Cambio de configuración para una regla de transferencia de llamadas mediante comandos de voz

- 
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
  - Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:  
"Setup Options." (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).
  - Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Ajustes de transferencia**.



**Paso 4** Seleccione la regla de transferencia cuya configuración desee cambiar.

**Paso 5** Una vez que Connection anuncie los ajustes de transferencia actuales, siga las instrucciones para activar o desactivar la regla, para cambiar entre transferencia de llamadas a un teléfono y al correo de voz, o para cambiar el número de teléfono de transferencia.

(Para transferir llamadas a un número de teléfono externo, póngase en contacto con el administrador de Connection).

**Nota** Al modificar el número de transferencia, no se cambia la transferencia de llamadas a un teléfono o al correo de voz. Connection sólo transfiere las llamadas al número de transferencia si también especifica que Connection transfiera sus llamadas a un teléfono.

**Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado \* hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".

---





## CAPÍTULO 16

# Gestión de los números de contacto alternativos

- [Acerca de los números de contacto alternativos, en la página 65](#)
- [Cambio de los números de contacto alternativos, en la página 65](#)

## Acerca de los números de contacto alternativos

Los números de contacto alternativos le permiten ofrecer a los llamantes la opción de transferir llamadas a otros números con sólo pulsar una tecla cuando escuchan el saludo. Un número de contacto alternativo puede ser la extensión de un operador o de otro usuario (por ejemplo, un supervisor o compañero), o cualquier otro número con el que pueda contactar usted u otra persona.

El administrador de Cisco Unity Connection determina las teclas que los llamantes pueden pulsar para transferir llamadas a números de contacto alternativos. Puede especificar hasta 12 números de contacto alternativos (uno para cada tecla del teclado del teléfono).

## Cambio de los números de contacto alternativos

Para especificar un número de contacto alternativo fuera de la organización, comience con cualquier código de acceso necesario para realizar una llamada externa (por ejemplo, 9). Para números de larga distancia, incluya los códigos de marcado correspondientes, por ejemplo el 1 y el prefijo.



### Consejo

Cuando especifique un número de contacto alternativo, es posible que desee actualizar los saludos para incluir la información (por ejemplo: "No estoy en mi escritorio ahora mismo. Deje un mensaje al oír la señal o pulse 4 para transferirlo a otro representante de ventas").

## Especificación de un número de contacto alternativo mediante el teclado del teléfono

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración** y, a continuación, **Números de contacto alternativos**.

**Nota** Connection reproduce la instrucción para configurar números de contacto alternativos sólo cuando se configuran una o varias teclas para realizar la transferencia a un número de contacto alternativo.

**Paso 3** Siga las instrucciones para especificar uno o varios números de contacto alternativos. Las instrucciones indican las teclas que se pueden utilizar para realizar la transferencia a números de contacto alternativos.

---

## Especificación de un número de contacto alternativo mediante comandos de VOZ

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:

"**Setup Options.**" (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

**Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Números de contacto alternativos**.

**Nota** Connection reproduce la instrucción para configurar números de contacto alternativos sólo cuando se configuran una o varias teclas para realizar la transferencia a un número de contacto alternativo.

**Paso 4** Siga las instrucciones para especificar uno o varios números de contacto alternativos. Las instrucciones indican las teclas que se pueden utilizar para realizar la transferencia a números de contacto alternativos.

**Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado \* hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".

---



## CAPÍTULO 17

# Gestión de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas para gestionar las llamadas entrantes

---

- [Acerca de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas, en la página 67](#)
- [Activación y desactivación del uso de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante reglas básicas de transferencia, en la página 68](#)
- [Activación y desactivación del uso de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas, en la página 69](#)
- [Activación y desactivación de conjuntos de reglas individuales, en la página 70](#)
- [Uso del conjunto de reglas de transferencia de todas las llamadas, en la página 71](#)
- [Reenvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection, en la página 73](#)

## Acerca de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas

Configure conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas para que Cisco Unity Connection transfiera llamadas privadas a usted según la identidad de llamante, hora del día y su agenda de reuniones, o transfiera sus llamadas al correo de voz o a otro número de teléfono. Las reglas personales de transferencia de llamadas son más avanzadas que las reglas básicas de transferencia (estándar, alternativas y cerradas) que le permiten configurar ajustes de transferencia básicos.

Gestiona sus conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas la herramienta Web Personal Call Transfer Rules. Una vez que se hayan definido los conjuntos de reglas, puede activarlos en la herramienta Web o por teléfono. (Si desea obtener más información acerca de cómo utilizar y gestionar conjuntos de reglas personalizadas de transferencia de llamadas, consulte la *Guía del usuario de la herramienta Web Cisco Unity Connection Personal Call Transfer Rules*).

## Activación y desactivación del uso de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante reglas básicas de transferencia

Cisco Unity Connection utiliza reglas personales de transferencia de llamadas para procesar las llamadas sólo cuando la regla básica activa (estándar, alternativa o cerrada) se ha configurado para aplicar reglas personales de transferencia de llamadas en lugar de la configuración básica.

### Activación o desactivación del uso de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante una regla de transferencia básica a mediante el teclado del teléfono

- 
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
  - Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración** y, a continuación, **Ajustes de transferencia**.
  - Paso 3** Seleccione la regla de transferencia estándar, alternativa o cerrada.
  - Paso 4** Una vez que Connection anuncia los ajustes de transferencia actuales, siga las instrucciones para activar o desactivar las reglas personales de transferencia de llamadas.
  - Paso 5** Repita los pasos 3 y 4 para cada regla de transferencia básica, según corresponda.
- 

### Activación o desactivación del uso de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante una regla de transferencia básica mediante comandos de voz

- 
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
  - Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:  
"Setup Options." (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).
  - Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Ajustes de transferencia**.
  - Paso 4** Seleccione la regla de transferencia estándar, alternativa o cerrada.
  - Paso 5** Una vez que Connection anuncia los ajustes de transferencia actuales, siga las instrucciones para activar o desactivar las reglas personales de transferencia de llamadas.
  - Paso 6** Repita los pasos 4 y 5 para cada regla de transferencia básica, según corresponda.
- Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado \* hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".
-

# Activación y desactivación del uso de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas

La activación quiere decir que Connection utiliza conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas para procesar las llamadas si las reglas básicas de transferencia (regla de transferencia estándar, alternativa o cerrada) se configuran para aplicar las reglas personales de transferencia de llamadas en lugar de la configuración básica. La desactivación implica que Connection no utiliza conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas para procesar llamadas incluso aunque las reglas básicas de transferencia se configuren para aplicar reglas personales de transferencia de llamadas. En ese caso, las llamadas se transferirán a la extensión.

## Activación o desactivación del uso de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante el teclado del teléfono

- 
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración, Ajustes de transferencia y Reglas personales de transferencia de llamadas**.
- Paso 3** Para la activación, seleccione la opción para activar las reglas de enrutamiento de llamadas una vez que Connection le indique que están desactivadas.
- Para la desactivación, seleccione la opción **Desactivar reglas de enrutamiento de llamadas**.
- 

## Activación o desactivación del uso de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante comandos de voz

- 
- Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.
- Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:  
"Setup Options." (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).
- Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Ajustes de transferencia** y, a continuación, **Reglas personales de transferencia de llamadas**.
- Paso 4** Para la activación, seleccione la opción para activar las reglas de enrutamiento de llamadas una vez que Connection le indique que están desactivadas.
- Para la desactivación, seleccione la opción **Desactivar reglas de enrutamiento de llamadas**.
-

## Activación y desactivación de conjuntos de reglas individuales

Sólo puede habilitar un conjunto de reglas a la vez por teléfono. El conjunto de reglas para estar activo de inmediato. Cisco Unity Connection sólo reproduce el mensaje de activación cuando tenga un conjunto de reglas desactivado.

La desactivación de un conjunto de reglas implica que éste no se pueda elegir para activarlo. Connection reproduce el mensaje de desactivación de un conjunto de reglas sólo cuando hay un conjunto de reglas que está activado, pero no activo.

Si no se han definido conjuntos de reglas ni están activos, las llamadas se transfieren a su extensión.

### Activación de un conjunto de reglas mediante el teclado del teléfono

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración**, **Ajustes de transferencia** y **Reglas personales de transferencia de llamadas**.

**Nota** Connection reproduce la instrucción para activar un conjunto de reglas sólo cuando se activan conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas para su uso.

**Paso 3** Seleccione la opción **Activar un conjunto de reglas de transferencia**.

**Paso 4** Siga las instrucciones para activar un conjunto de reglas y establecer el número de días que desee que esté activo el conjunto de reglas.

### Activación de un conjunto de reglas mediante comandos de voz

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:

"**Setup Options**." (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

**Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Ajustes de transferencia** y, a continuación, **Reglas personales de transferencia de llamadas**.

**Nota** Connection reproduce la instrucción para activar un conjunto de reglas sólo cuando se activan conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas para su uso.

**Paso 4** Seleccione la opción **Activar un conjunto de reglas de transferencia**.

**Paso 5** Siga las instrucciones para activar un conjunto de reglas y establecer el número de días que desee que esté activo el conjunto de reglas.

**Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado \* hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".



---

## Desactivación de un conjunto de reglas mediante el teclado del teléfono

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración, Ajustes de transferencia, Reglas personales de transferencia de llamadas** y **Desactivar un conjunto de reglas de transferencia**.

**Nota** Connection reproduce el mensaje de desactivación de un conjunto de reglas sólo cuando hay un conjunto de reglas que está activado, pero no activo.

**Paso 3** Siga las instrucciones para desactivar el conjunto de reglas.

---

## Desactivación de un conjunto de reglas mediante comandos de voz

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:  
"Setup Options." (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

**Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Ajustes de transferencia, Reglas personales de transferencia de llamadas** y **Desactivar un conjunto de reglas de transferencia**.

**Nota** Connection reproduce el mensaje de desactivación de un conjunto de reglas sólo cuando hay un conjunto de reglas que está activado, pero no activo.

**Paso 4** Siga las instrucciones para desactivar el conjunto de reglas.

**Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado \* hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".

---

## Uso del conjunto de reglas de transferencia de todas las llamadas

El conjunto de reglas de transferencia de todas las llamadas contiene una sola regla que reenvía todas sus llamadas a un destino específico durante un periodo de tiempo determinado. Transferir todas es el único conjunto de reglas que debe establecer por teléfono. Cisco Unity Connection activa el conjunto de reglas y lo muestra en la página de conjuntos de reglas de transferencia de llamadas de la herramienta Web Personal Call Transfer Rules.

Si activa Transferir todas, éste inmediatamente pasa a ser su conjunto de reglas activo durante el periodo de tiempo especificado. Si una llamada transferida no se contesta en el destino de Transferir todas, Connection transfiere la llamada al correo de voz.

## Activación del conjunto de reglas de transferencia de todas las llamadas mediante el teclado del teléfono

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración**, **Ajustes de transferencia** y **Reglas personales de transferencia de llamadas**.

**Paso 3** Siga las instrucciones para transferir todas las llamadas al correo de voz o a un número de teléfono específico, y para especificar el número de días que desee que el conjunto de reglas de transferencia de todas las llamadas esté activo.

**Consejo** Un día termina a las 11:59 p.m. Por lo tanto, cuando se establece la duración de un día, implica hasta el final del día (11:59 p.m.), dos días implica hasta el final del día siguiente, etc. Puede introducir de 1 a 999 días de duración.

---

## Activación del conjunto de reglas de transferencia de todas las llamadas mediante comandos de voz

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:  
"Setup Options." (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

**Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Ajustes de transferencia** y, a continuación, **Reglas personales de transferencia de llamadas**.

**Paso 4** Siga las instrucciones para transferir todas las llamadas al correo de voz o a un número de teléfono específico, y para especificar el número de días que desee que el conjunto de reglas de transferencia de todas las llamadas esté activo.

**Consejo** Un día termina a las 11:59 p.m. Por lo tanto, cuando se establece la duración de un día, implica hasta el final del día (11:59 p.m.), dos días implica hasta el final del día siguiente, etc. Puede introducir de 1 a 999 días de duración.

**Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado \* hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".

---

## Desactivación del conjunto de reglas de transferencia de todas las llamadas mediante el teclado del teléfono

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración, Ajustes de transferencia, Reglas personales de transferencia de llamadas** y, a continuación, **Cancelar la transferencia de todas las llamadas a este destino**.

---

## Desactivación del conjunto de reglas de transferencia de todas las llamadas mediante comandos de voz

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:  
"Setup Options." (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

**Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Ajustes de transferencia, Reglas personales de transferencia de llamadas** y, a continuación, **Cancelar la transferencia de todas las llamadas a este destino**.

**Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado \* hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".

---

## Reenvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection

Puede reenviar todas sus llamadas entrantes a Cisco Unity Connection para que sus reglas personales de transferencia de llamadas se apliquen inmediatamente a las llamadas. Con esta opción, el sistema de teléfono no hace sonar su extensión antes de aplicar los conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas para localizarle cuando no haya respuesta.

## Reenvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection con el teclado del teléfono

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración, Ajustes de transferencia y Reglas personales de transferencia de llamadas**.

**Paso 3** Siga las instrucciones para reenviar todas las llamadas a Connection y establecer el número de días que desee que esté activo el reenvío.

**Consejo** Un día termina a las 11:59 p.m. Por lo tanto, cuando se establece la duración de un día, implica hasta el final del día (11:59 p.m.), dos días implica hasta el final del día siguiente, etc. Puede introducir de 1 a 999 días de duración.

---

## Reenvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection mediante comandos de voz

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:  
"Setup Options". (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

**Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Ajustes de transferencia** y, a continuación, **Reglas personales de transferencia de llamadas**.

**Paso 4** Siga las instrucciones para reenviar todas las llamadas a Connection y establecer el número de días que desee que esté activo el reenvío.

**Consejo** Un día termina a las 11:59 p.m. Por lo tanto, cuando se establece la duración de un día, implica hasta el final del día (11:59 p.m.), dos días implica hasta el final del día siguiente, etc. Puede introducir de 1 a 999 días de duración.

**Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado \* hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".

---

## Cancelación del reenvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection con el teclado del teléfono

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** En el menú principal, seleccione **Opciones de configuración**, **Ajustes de transferencia**, **Reglas personales de transferencia de llamadas** y, a continuación, **Cancelar el reenvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection**.

---

## Cancelación del reenvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection con comandos de voz

---

**Paso 1** Llame e inicie sesión en Connection.

**Paso 2** Cuando Connection pregunte "What do you want to do", diga:

"**Setup Options.**" (Connection cambia temporalmente al teclado del teléfono).

**Paso 3** En el teclado del teléfono, seleccione la opción **Ajustes de transferencia, Reglas personales de transferencia de llamadas** y, a continuación, **Cancelar el reenvío de todas las llamadas a Cisco Unity Connection**.

**Consejo** Para volver a utilizar los comandos de voz, mantenga pulsado \* hasta que escuche el mensaje "Voice Command Conversation".

---





## CAPÍTULO 18

# Cambio de los ajustes de reproducción

---

- [Acerca de los ajustes de reproducción, en la página 77](#)
- [Cambio del volumen de reproducción para mensajes concretos, en la página 77](#)
- [Cambio de la velocidad de reproducción para mensajes individuales, en la página 78](#)
- [Modificación del volumen de reproducción para la conversación de Connection, en la página 79](#)
- [Modificación de la velocidad de la conversación de Connection, en la página 80](#)

## Acerca de los ajustes de reproducción

Los ajustes de reproducción le permiten cambiar el volumen y la velocidad de reproducción de:

- Un mensaje individual mientras lo escucha.
- La conversación de su sesión telefónica actual en cualquier momento mientras Connection está reproduciendo un mensaje.

Los cambios en la reproducción de mensajes individuales no afecta a la reproducción de otros mensajes que escucha durante la misma sesión telefónica. Los cambios en la reproducción de la conversación duran hasta que cuelgue el teléfono. La próxima vez que llame a Connection, los ajustes de reproducción se restablecen a los valores predeterminados.



---

**Nota** Utilice los comandos de voz para ajustar la velocidad o el volumen de la conversación (no se puede utilizar el teclado del teléfono).

---

## Cambio del volumen de reproducción para mensajes concretos

Al escuchar un mensaje por teléfono, puede ajustar el volumen para ese mensaje. Los cambios no afectan al volumen de reproducción de otros mensajes que escuche durante la misma sesión telefónica.

## Cambio del volumen de reproducción de un mensaje concreto mediante el teclado del teléfono

La tecla que pulse para ajustar el volumen de reproducción dependerá de la conversación. Pregunte al administrador del sistema qué tecla está asignada para cambiar el volumen de reproducción. Mientras escucha un mensaje, alterne entre estos ajustes de volumen:

Opción	Descripción
Pulsar la tecla una vez	Aumenta el volumen.
Pulsar la tecla otra vez	Disminuye el volumen.
Pulsar la tecla otra vez	Vuelve al volumen normal.

## Cambio del volumen de reproducción para un mensaje concreto mediante comandos de voz

Mientras escucha un mensaje, utilice los siguientes comandos de voz:

Acción	Comando
Cambiar volumen	"Louder" o "Softer"
Restablecer el volumen de reproducción al valor predeterminado (no disponible en algunos sistemas)	"Reset volume"

## Cambio de la velocidad de reproducción para mensajes individuales

Al escuchar un mensaje por teléfono, puede ajustar la velocidad de reproducción para ese mensaje. Los cambios no afectan a la velocidad de reproducción de otros mensajes que escuche durante la misma sesión telefónica.



## Cambio de la velocidad de reproducción de un mensaje concreto mediante el teclado del teléfono

La tecla que pulse para ajustar la velocidad de reproducción dependerá de la conversación. Pregunte a su administrador del sistema qué teclas se han asignado para aumentar y disminuir la velocidad de reproducción. Mientras escucha un mensaje, utilice los siguientes ajustes de velocidad:

Opción	Descripción
Pulsar la tecla de disminución	Disminución de la velocidad de reproducción del mensaje
Pulsar la tecla de aumento	Aumento de la velocidad de reproducción del mensaje
Pulsar la tecla de aumento otra vez	Aumento mayor de la velocidad de reproducción del mensaje

## Cambio de la velocidad de reproducción para un mensaje concreto mediante comandos de voz

Mientras escucha un mensaje, utilice los siguientes comandos de voz:

Acción	Comando
Reproducir despacio	"Slower"
Reproducir rápido	"Faster"
Restablecer velocidad de reproducción	"Reset speed"

**Consejo** Hay disponibles cuatro velocidades de reproducción: la velocidad a la que se graba el mensaje, una más lenta y dos más rápidas.

## Modificación del volumen de reproducción para la conversación de Connection

Puede usar comandos de voz para cambiar el volumen de la conversación de Cisco Unity Connection en cualquier momento mientras Connection reproduce mensajes. (No se puede utilizar el teclado del teléfono para ajustar el volumen de la conversación).

Los cambios duran hasta que cuelgue el teléfono. La próxima vez que llame a Connection, el volumen se restablece al valor predeterminado.

## Cambio del volumen de reproducción de la conversación mediante comandos de voz

Mientras escucha un mensaje, utilice los siguientes comandos de voz:

Acción	Comando
Cambiar volumen	"Louder" o "Softer"
Restablecer el volumen de reproducción al valor predeterminado (no disponible en algunos sistemas)	"Reset volume"

## Modificación de la velocidad de la conversación de Connection

Puede usar comandos de voz para cambiar la velocidad de la conversación de Cisco Unity Connection en cualquier momento mientras Connection reproduce mensajes. (No se puede utilizar el teclado del teléfono para ajustar la velocidad de la conversación).

Los cambios duran hasta que cuelgue el teléfono. La próxima vez que llame a Connection, la velocidad se restablece al valor predeterminado.

## Cambio de la velocidad de reproducción de la conversación mediante comandos de voz

Mientras escucha un mensaje, utilice los siguientes comandos de voz:

Acción	Comando
Cambiar velocidad	"Slower" o "Faster"
Restablecer la velocidad de reproducción al valor predeterminado	"Reset speed"



## CAPÍTULO 19

# Mensajes de difusión

---

- [Acerca de los mensajes de difusión, en la página 81](#)

## Acerca de los mensajes de difusión

En algunas ocasiones, es posible que reciba un mensaje de voz conocido como mensaje de difusión del administrador de Cisco Unity Connection, el administrador de red o el personal de gestión de su organización. Los mensajes de difusión son anuncios grabados que se envían a todo el personal de la organización. Por ejemplo, el administrador de Connection puede enviar un mensaje pidiendo a todos los usuarios que cambien los PIN, o bien un gestor de Recursos humanos puede enviar un mensaje para recordar a los empleados la fecha límite de un nuevo paquete de beneficios.

Connection reproduce los mensajes de difusión inmediatamente después de iniciar sesión por teléfono. Debe escuchar los mensajes por completo antes de que Connection le permita consultar sus mensajes nuevos y guardados o cambiar sus opciones de configuración. Una vez reproducido el mensaje de difusión, éste se elimina de forma permanente. No puede responder ni guardar mensajes de difusión.

Los mensajes de difusión no activan el indicador de mensaje del teléfono (por ejemplo, una luz o un tono de marcación específico cuando levante el auricular).

Si utiliza la opción de reconocimiento de voz, no puede emplear un comando de voz para eliminar un mensaje de difusión. En su lugar, el sistema le solicita que pulse # cuando termine la reproducción del mensaje. Una vez eliminado el mensaje, puede seguir utilizando los comandos de voz para reproducir y gestionar otros mensajes.





## CAPÍTULO 20

# Gestión del tamaño del buzón

---

- [Acerca del tamaño del buzón, en la página 83](#)
- [Motivos por los que el buzón puede llenarse rápido, en la página 83](#)

## Acerca del tamaño del buzón

Si el buzón está lleno, la velocidad a la que Cisco Unity Connection procesa los mensajes puede verse afectada. Al iniciar sesión mediante el teléfono, Connection le avisa cuando el buzón se encuentre:

- Casi lleno.
- Lleno y ya no puede enviar mensajes nuevos.
- Lleno y ya no puede enviar ni recibir mensajes nuevos.

El administrador de Connection establece los límites de almacenamiento de su buzón. Si se sobrepasan estos límites, es posible que no pueda enviar ni recibir mensajes.



---

**Nota** Los mensajes de difusión no se incluyen en el tamaño total del buzón.

---

## Motivos por los que el buzón puede llenarse rápido

Si considera que el buzón de Cisco Unity Connection se llena más rápido de lo que esperaba, a continuación, se indican algunos de los posibles motivos. El administrador de Connection especifica el tamaño de su buzón.

### **No se puede imponer una política de retención de mensajes.**

De forma predeterminada, Connection no elimina automáticamente los mensajes después de un período de tiempo determinado. Esto quiere decir que, a menos que el administrador de Connection configure el sistema para imponer una política de retención de mensajes, usted será responsable de gestionar el tamaño de su buzón y, por lo tanto, deberá revisar de forma periódica los mensajes guardados y moverlos, archivarlos o eliminarlos de forma permanente.

Si Connection se ha configurado para imponer una política de retención de mensajes, pregunte al administrador de Connection durante cuánto tiempo almacena el sistema los mensajes antes de eliminarlos de forma permanente. De este modo, puede decidir si desea archivar o mover los mensajes importantes antes de tiempo.

Connection no indica cuándo se impone una política de retención de mensajes, ni le avisa antes de que los mensajes se eliminen de forma permanente como resultado de dicha política.

**Las confirmaciones de error de entrega están incluidas en el tamaño total de su buzón.**

Cuando recibe confirmaciones de error de entrega de mensajes enviados, el buzón puede aumentar rápidamente de tamaño, especialmente cuando los mensajes originales incluyen datos adjuntos de gran tamaño.

**El tamaño total del mensaje incluye el original cuando se reenvían mensajes.**

Puede recibir mensajes reenviados varias veces, lo que aumenta el tamaño del mensaje. El mensaje original y todas las introducciones grabadas que se agregaran durante el reenvío corresponden al tamaño total del mensaje. Como resultado, su buzón puede sobrepasar el límite, aunque tenga relativamente pocos mensajes almacenados.

**El tamaño total del mensaje incluye los datos adjuntos.**

Puede recibir mensajes que contengan archivos adjuntos como hojas de cálculo, documentos, faxes o imágenes. El tamaño total del mensaje se corresponde con el tamaño del mensaje junto con el de los archivos adjuntos. Como resultado, su buzón puede sobrepasar el límite, aunque tenga relativamente pocos mensajes almacenados.



## CAPÍTULO 21

# Comandos de voz y menús telefónicos de Cisco Unity Connection

---

- [Acerca del menú telefónico y las tablas de comandos de voz, en la página 85](#)
- [Menús telefónicos para la conversación estándar, en la página 85](#)
- [Menús telefónicos para la conversación clásica, en la página 89](#)
- [Menús telefónicos para la conversación opcional 1, en la página 94](#)
- [Menús telefónicos para la asignación de teclado alternativa N, en la página 98](#)
- [Menús telefónicos para la asignación de teclado alternativa X, en la página 101](#)
- [Menús telefónicos para la asignación de teclado alternativa S, en la página 103](#)
- [Comandos de voz \(disponibles sólo en la versión en inglés\), en la página 105](#)
- [Mensajes de vídeo y Menú del teléfono, en la página 111](#)

## Acerca del menú telefónico y las tablas de comandos de voz

En las tablas que aparecen a continuación, se muestran los menús, métodos abreviados y comandos de voz utilizados con más frecuencia para gestionar los mensajes y preferencias a través del teléfono para las diferentes versiones de la conversación de Cisco Unity Connection.

Pregunte al administrador de Connection qué versión de conversación utilizará.

## Menús telefónicos para la conversación estándar

- [Menú principal y métodos abreviados \(conversación estándar\), en la página 85](#)
- [Menú Enviar un mensaje y métodos abreviados \(conversación estándar\), en la página 87](#)
- [Menú Durante el mensaje y métodos abreviados \(conversación estándar\), en la página 87](#)
- [Menú Después del mensaje y métodos abreviados \(conversación estándar\), en la página 88](#)
- [Menú Grabación \(conversación estándar\), en la página 89](#)

### **Menú principal y métodos abreviados (conversación estándar)**

*Revisión: 16 de noviembre de 2010*

Mientras escucha el menú principal, pulse:

<b>Acción</b>	<b>Teclas</b>
Escuchar mensajes nuevos	<b>1</b>
Enviar un mensaje	<b>2</b>
Revisar los mensajes guardados	<b>3 1</b>
Revisar los mensajes eliminados (No disponible en algunos sistemas)	<b>3 2</b>
Cambiar opciones de configuración	<b>4</b>
Cambiar saludos	<b>4 1</b>
Activar o desactivar saludo alternativo	<b>4 1 2</b>
Editar otros saludos	<b>4 1 3</b>
Cambiar notificación del mensaje	<b>4 2 1</b>
Cambiar la entrega de fax (No disponible en algunos sistemas)	<b>4 2 2</b>
Elegir menús completos o abreviados	<b>4 2 3</b>
Cambiar PIN	<b>4 3 1</b>
Cambiar nombre grabado	<b>4 3 2</b>
Cambiar transferencia de llamadas	<b>4 4</b>
Buscar mensajes de un usuario de Connection (No disponible en algunos sistemas)	<b>5 1</b>
Buscar mensajes de todos los llamantes externos (No disponible en algunos sistemas)	<b>5 2</b>
Buscar mensajes de un llamante externo (No disponible en algunos sistemas)	<b>5 3</b>
Escuchar reuniones (No disponible en algunos sistemas)	<b>6</b>
Escuchar mensajes externos (No disponible en algunos sistemas)	<b>7</b>
Cambiar entre la utilización del teclado del teléfono y el uso de los comandos de voz (Connection 8.5 y posterior) (No disponible en algunos sistemas)	<b>9</b>



**Menú Enviar un mensaje y métodos abreviados (conversación estándar)**

Después de grabar un mensaje y agregar el destinatario, pulse:

Acción	Teclas
Enviar mensaje	N.º
Agregar nombre	9 1
Marcar mensaje como urgente	1
Solicitar confirmación de devolución	2
Marcar mensaje como confidencial	3
Definir entrega futura	4
Revisar grabación	5
Volver a grabar	6
Agregar al mensaje	7
Marcar mensaje como seguro	9 3

**Menú Durante el mensaje y métodos abreviados (conversación estándar)**

Mientras escucha un mensaje, pulse:

Acción	Teclas
Reiniciar mensaje	1
Reproducir mensaje por número	1 2
Reproducir mensaje anterior	1 4
Reproducir mensaje siguiente	1 6
Guardar	2
Eliminar	3
Responder	4
Responder a todos	4 2
Devolver llamada a remitente	4 4
Reenviar mensaje	5
Reproducir despacio	6 4
Reproducir rápido	6 6
Cambiar volumen	6 5

Acción	Teclas
(No disponible en algunos sistemas)	
Restablecer volumen al nivel predeterminado (No disponible en algunos sistemas)	6 3
Retroceder en el mensaje	7
Pausar o reanudar	8
Avanzar rápido	9
Avanzar rápido hasta el final	N.º
Reproducir el primer mensaje	1 7
Reproducir el último mensaje	1 9
Activar/desactivar estado urgente	1 8
Saltar mensaje, guardar o restaurar como guardado (No disponible en algunos sistemas)	# 2
Saltar mensaje, guardar o restaurar como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	6
Saltar mensaje, guardar como está	# #
Enviar fax a una máquina de fax para impresión (No disponible en algunos sistemas)	6 8
Reproducir propiedades del mensaje	1 5
Cancelar o hacer copia de seguridad	*
Ayuda	0

### Menú Después del mensaje y métodos abreviados (conversación estándar)

Después de escuchar un mensaje, pulse:

Acción	Teclas
Reproducir mensaje	1
Reproducir mensaje por número	1 2
Reproducir mensaje anterior	1 4
Reproducir mensaje siguiente	1 6
Reproducir el primer mensaje	1 7

Acción	Teclas
Reproducir el último mensaje	1 9
Activar/desactivar estado urgente	1 8
Guardar o restaurar como guardado (No disponible en algunos sistemas)	2
Eliminar	3
Responder	4
Responder a todos	4 2
Llamar al remitente (No disponible en algunos sistemas)	4 4
Reenviar mensaje	5
Guardar o restaurar como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	6
Retroceder	7
Enviar fax a una máquina de fax para impresión (No disponible en algunos sistemas)	6 8
Reproducir propiedades del mensaje	1 5
Guardar como está	N.º
Cancelar o hacer copia de seguridad	*
Ayuda	0

#### Menú Grabación (conversación estándar)

Utilice las siguientes teclas mientras graba los mensajes, nombres o saludos:

Acción	Teclas
Pausar o reanudar	8
Finalizar una grabación	N.º

## Menús telefónicos para la conversación clásica

- [Menú principal y métodos abreviados \(conversación clásica\), en la página 90](#)
- [Menú Enviar un mensaje y métodos abreviados \(conversación clásica\), en la página 91](#)

- [Menú Durante el mensaje y métodos abreviados \(conversación clásica\)](#), en la página 91
- [Menú Después del mensaje y métodos abreviados \(conversación clásica\)](#), en la página 93
- [Menú Grabación \(conversación clásica\)](#), en la página 94

### Menú principal y métodos abreviados (conversación clásica)

*Revisión: 16 de noviembre de 2010*

Mientras escucha el menú principal, pulse:

Acción	Teclas
Escuchar mensajes nuevos	<b>1</b>
Enviar un mensaje	<b>2</b>
Revisar los mensajes guardados	<b>3 1</b>
Revisar los mensajes eliminados (No disponible en algunos sistemas)	<b>3 2</b>
Cambiar opciones de configuración	<b>4</b>
Cambiar saludos	<b>4 1</b>
Activar o desactivar saludo alternativo	<b>4 1 2</b>
Editar otros saludos	<b>4 1 3</b>
Cambiar notificación del mensaje	<b>4 2 1</b>
Cambiar la entrega de fax (No disponible en algunos sistemas)	<b>4 2 2</b>
Elegir menús completos o abreviados	<b>4 2 3</b>
Cambiar PIN	<b>4 3 1</b>
Cambiar nombre grabado	<b>4 3 2</b>
Cambiar transferencia de llamadas	<b>4 4</b>
Buscar mensajes de un usuario de Connection (No disponible en algunos sistemas)	<b>5 1</b>
Buscar mensajes de todos los llamantes externos (No disponible en algunos sistemas)	<b>5 2</b>
Buscar mensajes de un llamante externo (No disponible en algunos sistemas)	<b>5 3</b>
Escuchar reuniones	<b>6</b>

Acción	Teclas
(No disponible en algunos sistemas)	
Escuchar mensajes externos (No disponible en algunos sistemas)	7
Cambiar entre la utilización del teclado del teléfono y el uso de los comandos de voz (Connection 8.5 y posterior) (No disponible en algunos sistemas)	9

### Menú Enviar un mensaje y métodos abreviados (conversación clásica)

Después de grabar un mensaje y agregar el destinatario, pulse:

Acción	Teclas
Enviar mensaje	N.º
Agregar nombre	9 1
Marcar mensaje como urgente	1
Solicitar confirmación de devolución	2
Marcar mensaje como confidencial	3
Definir entrega futura	4
Revisar grabación	5
Volver a grabar	6
Agregar al mensaje	7
Marcar mensaje como seguro	9 3

### Menú Durante el mensaje y métodos abreviados (conversación clásica)

Mientras escucha un mensaje, pulse:

Acción	Teclas
Reiniciar mensaje	1
Reproducir mensaje por número	1 2
Reproducir mensaje anterior	1 4
Reproducir mensaje siguiente	1 6
Guardar	2
Eliminar	3

Acción	Teclas
Reproducir despacio	4
Cambiar volumen (No disponible en algunos sistemas)	5
Reproducir rápido	6
Retroceder en el mensaje	7
Pausar o reanudar	8
Avanzar rápido	9
Avanzar rápido hasta el final	N.º
Restaurar como guardado (No disponible en algunos sistemas)	# 2
Responder	# 4
Responder a todos	# 4 2
Reenviar mensaje	# 5
Guardar o restaurar como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	# 6
Enviar fax a una máquina de fax para impresión (No disponible en algunos sistemas)	# 8
Reproducir propiedades del mensaje	# 9
Saltar mensaje, guardar como está	# #
Cancelar o hacer copia de seguridad	*
Ayuda	0

En el caso de los mensajes de vídeo, las indicaciones siguientes

### Menú Durante el mensaje y métodos abreviados (conversación clásica)

Mientras escucha un mensaje, pulse:

Acción	Teclas
Reiniciar mensaje	1
Reproducir mensaje por número	1 2
Reproducir mensaje anterior	1 4

Acción	Teclas
Reproducir mensaje siguiente	<b>1 6</b>
Guardar	<b>2</b>
Eliminar	<b>3</b>
Reproducir despacio	<b>4</b>
Cambiar volumen (No disponible en algunos sistemas)	<b>5</b>
Reproducir rápido	<b>6</b>
Retroceder en el mensaje	<b>7</b>
Pausar o reanudar	<b>8</b>
Avanzar rápido	<b>9</b>
Avanzar rápido hasta el final	<b>N.º</b>
Restaurar como guardado (No disponible en algunos sistemas)	<b># 2</b>
Responder	<b># 4</b>
Responder a todos	<b># 4 2</b>
Reenviar mensaje	<b># 5</b>
Guardar o restaurar como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	<b># 6</b>
Enviar fax a una máquina de fax para impresión (No disponible en algunos sistemas)	<b># 8</b>
Reproducir propiedades del mensaje	<b># 9</b>
Saltar mensaje, guardar como está	<b># #</b>
Cancelar o hacer copia de seguridad	<b>*</b>
Ayuda	<b>0</b>

### Menú Después del mensaje y métodos abreviados (conversación clásica)

Después de escuchar un mensaje, pulse:

Acción	Teclas
Reproducir mensaje	<b>1</b>

Acción	Teclas
Reproducir mensaje por número	1 2
Reproducir mensaje anterior	1 4
Reproducir mensaje siguiente	1 6
Guardar o restaurar como guardado (No disponible en algunos sistemas)	2
Eliminar	3
Responder	4
Responder a todos	4 2
Llamar al remitente (No disponible en algunos sistemas)	4 4
Reenviar mensaje	5
Guardar o restaurar como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	6
Retroceder	7
Enviar fax a una máquina de fax para impresión (No disponible en algunos sistemas)	8
Reproducir propiedades del mensaje	9
Guardar como está	N.º
Cancelar o hacer copia de seguridad	*
Ayuda	0

### Menú Grabación (conversación clásica)

Utilice las siguientes teclas mientras graba los mensajes, nombres o saludos:

Acción	Teclas
Pausar o reanudar	8
Finalizar una grabación	N.º

## Menús telefónicos para la conversación opcional 1

- [Menú principal y métodos abreviados \(conversación opcional 1\)](#), en la página 95



- Menú Enviar un mensaje y métodos abreviados (conversación opcional 1), en la página 96
- Menú Durante el mensaje y métodos abreviados (conversación opcional 1), en la página 96
- Menú Después del mensaje y métodos abreviados (conversación opcional 1), en la página 97
- Menú Grabación (conversación opcional 1), en la página 98

### Menú principal y métodos abreviados (conversación opcional 1)

Revisión: 16 de noviembre de 2010

Mientras escucha el menú principal, pulse:

Acción	Teclas
Escuchar mensajes nuevos	1
Enviar un mensaje	2
Revisar los mensajes guardados	3 1
Revisar los mensajes eliminados (No disponible en algunos sistemas)	3 2
Cambiar opciones de configuración	4
Cambiar saludos	4 1
Activar o desactivar saludo alternativo	4 1 2
Cambiar notificación del mensaje	4 2 1
Cambiar la entrega de fax (No disponible en algunos sistemas)	4 2 2
Elegir menús completos o abreviados	4 2 3
Cambiar PIN	4 3 1
Cambiar nombre grabado	4 3 2
Cambiar transferencia de llamadas	4 4
Buscar mensajes de un usuario de Connection (No disponible en algunos sistemas)	5 1
Buscar mensajes de todos los llamantes externos (No disponible en algunos sistemas)	5 2
Buscar mensajes de un llamante externo (No disponible en algunos sistemas)	5 3
Escuchar reuniones	6

Acción	Teclas
(No disponible en algunos sistemas)	
Escuchar mensajes externos (No disponible en algunos sistemas)	7
Cambiar entre la utilización del teclado del teléfono y el uso de los comandos de voz (Connection 8.5 y posterior) (No disponible en algunos sistemas)	9

### Menú Enviar un mensaje y métodos abreviados (conversación opcional 1)

Después de añadir el destinatario y grabar un mensaje, pulse:

Acción	Teclas
Enviar mensaje	N.º
Agregar nombre	9 1
Marcar mensaje como urgente y enviar	1 #
Solicitar confirmación de devolución y enviar	2 #
Marcar mensaje como confidencial y enviar	3 #
Definir entrega futura	4
Revisar grabación	5
Volver a grabar	6
Agregar al mensaje	7
Marcar mensaje como seguro	9 3

### Menú Durante el mensaje y métodos abreviados (conversación opcional 1)

Mientras escucha un mensaje, pulse:

Acción	Teclas
Retroceder	1
Reproducir mensaje por número	1 2
Reproducir mensaje anterior	1 4
Reproducir mensaje siguiente	1 6
Pausar o reanudar	2
Avanzar rápido	3

Acción	Teclas
Avanzar rápido hasta el final	3 3
Enviar fax a una máquina de fax para impresión (No disponible en algunos sistemas)	3 3 2
Reenviar mensaje	3 3 6
Eliminar mensaje	3 3 7
Responder	3 3 8
Responder a todos	3 3 8 2
Guardar o restaurar como guardado (No disponible en algunos sistemas)	3 3 9
Reproducir despacio	4
Reproducir más despacio	4 4
Reproducir propiedades del mensaje	5
Reproducir rápido	6
Reproducir más rápido	6 6
Disminuir volumen (No disponible en algunos sistemas)	7
Restablecer volumen (No disponible en algunos sistemas)	8
Aumentar volumen (No disponible en algunos sistemas)	9
Saltar mensaje, guardar como está	N.º
Saltar mensaje, guardar como nuevo (mensajes nuevos y guardados)	# #
Cancelar o hacer copia de seguridad	*
Ayuda	0

### Menú Después del mensaje y métodos abreviados (conversación opcional 1)

Después de escuchar un mensaje, pulse:

Acción	Teclas
Volver	1

Acción	Teclas
Reproducir mensaje por número	1 2
Reproducir mensaje anterior	1 4
Reproducir mensaje siguiente	1 6
Enviar fax a una máquina de fax para impresión (No disponible en algunos sistemas)	2
Reproducir mensaje	4
Reproducir propiedades del mensaje	5
Reenviar mensaje	6
Eliminar	7
Responder	8
Responder a todos	8 2
Llamar al remitente (No disponible en algunos sistemas)	8 8
Guardar o restaurar como guardado (No disponible en algunos sistemas)	9
Guardar como está	N.º
Guardar o restaurar como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	# #
Cancelar o hacer copia de seguridad	*
Ayuda	0

### Menú Grabación (conversación opcional 1)

Utilice las siguientes teclas mientras graba los mensajes, nombres o saludos:

Acción	Teclas
Pausar o reanudar	8
Finalizar una grabación	N.º

## Menús telefónicos para la asignación de teclado alternativa N

- [Menú principal y métodos abreviados \(asignación de teclado alternativa N\)](#), en la página 99

- Menú Durante el mensaje y métodos abreviados (asignación de teclado alternativa N), en la página 99
- Menú Después del mensaje y métodos abreviados (asignación de teclado alternativa N), en la página 100
- Menú Grabación (asignación de teclado alternativa N), en la página 100

### Menú principal y métodos abreviados (asignación de teclado alternativa N)

Revisión: 16 de noviembre de 2010

Mientras escucha el menú principal, pulse:

Acción	Teclas
Escuchar mensajes nuevos	1
Enviar un mensaje	2
Revisar mensajes guardados y eliminados (No disponible en algunos sistemas)	3
Cambiar opciones de configuración	4
Buscar mensajes de un usuario de Connection (No disponible en algunos sistemas)	5 1
Buscar mensajes de todos los llamantes externos (No disponible en algunos sistemas)	5 2
Buscar mensajes de un llamante externo (No disponible en algunos sistemas)	5 3
Escuchar reuniones (No disponible en algunos sistemas)	6
Cambiar entre la utilización del teclado del teléfono y el uso de los comandos de voz (Connection 8.5 y posterior) (No disponible en algunos sistemas)	9
Salir	*
Repetir menú	N.º
Ayuda del menú principal	0

### Menú Durante el mensaje y métodos abreviados (asignación de teclado alternativa N)

Mientras escucha un mensaje, pulse:

Acción	Teclas
Retroceder en el mensaje	1

Acción	Teclas
Avanzar rápido	3
Saltar mensaje, guardar como está	6
Responder	7 1
Llamar al remitente (No disponible en algunos sistemas)	9
Cancelar o hacer copia de seguridad	N.º
Operador	0

### Menú Después del mensaje y métodos abreviados (asignación de teclado alternativa N)

Después de escuchar un mensaje, pulse:

Acción	Teclas
Retroceder	4
Guardar como está	6
Llamar al remitente (No disponible en algunos sistemas)	9
Reproducir propiedades del mensaje	7 0
Responder	7 1
Reproducir mensaje	7 2
Reenviar mensaje	7 3
Responder a todos	7 4
Eliminar	7 6
Guardar o restaurar como guardado (No disponible en algunos sistemas)	7 7
Guardar o restaurar como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	7 8
Cancelar o hacer copia de seguridad	*
Operador	0

### Menú Grabación (asignación de teclado alternativa N)

Utilice las siguientes teclas mientras graba los mensajes, nombres o saludos:

Acción	Teclas
Pausar o reanudar	8
Finalizar una grabación	N.º

## Menús telefónicos para la asignación de teclado alternativa X

- Menú principal y métodos abreviados (asignación de teclado alternativa X), en la página 101
- Menú Durante el mensaje y métodos abreviados (asignación de teclado alternativa X), en la página 102
- Menú Después del mensaje y métodos abreviados (asignación de teclado alternativa X), en la página 102
- Menú Grabación (asignación de teclado alternativa X), en la página 103

### Menú principal y métodos abreviados (asignación de teclado alternativa X)

Revisión: 16 de noviembre de 2010

Mientras escucha el menú principal, pulse:

Acción	Teclas
Enviar un mensaje	1
Escuchar mensajes nuevos	2
Revisar mensajes guardados y eliminados (No disponible en algunos sistemas)	3
Cambiar opciones de configuración	5
Buscar mensajes de un usuario de Connection (No disponible en algunos sistemas)	8 1
Buscar mensajes de todos los llamantes externos (No disponible en algunos sistemas)	8 2
Buscar mensajes de un llamante externo (No disponible en algunos sistemas)	8 3
Cambiar entre la utilización del teclado del teléfono y el uso de los comandos de voz (Connection 8.5 y posterior) (No disponible en algunos sistemas)	9
Salir	*
Repetir menú	N.º
Ayuda del menú principal	0

**Menú Durante el mensaje y métodos abreviados (asignación de teclado alternativa X)**

Mientras escucha un mensaje, pulse:

Acción	Teclas
Saltar al cuerpo del mensaje	2
Pausar o reanudar	3
Aumentar volumen (No disponible en algunos sistemas)	4
Retroceder en el mensaje	5
Avanzar rápido	6
Disminuir volumen (No disponible en algunos sistemas)	7
Reproducir despacio	8
Reproducir rápido	9
Avanzar rápido hasta el final del mensaje	N.º

**Menú Después del mensaje y métodos abreviados (asignación de teclado alternativa X)**

Después de escuchar un mensaje, pulse:

Acción	Teclas
Guardar o restaurar como guardado (No disponible en algunos sistemas)	1
Reproducir mensaje por número	1 2
Reproducir mensaje anterior	1 4
Reproducir mensaje siguiente	1 6
Reenviar mensaje	2
Reproducir mensaje	2 3
Eliminar	3
Guardar o restaurar como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	4
Retroceder	5
Guardar como está	6



Acción	Teclas
Responder	7
Cancelar o hacer copia de seguridad	N.º

### Menú Grabación (asignación de teclado alternativa X)

Utilice las siguientes teclas mientras graba los mensajes, nombres o saludos:

Acción	Teclas
Pausar o reanudar	8
Finalizar una grabación	N.º

## Menús telefónicos para la asignación de teclado alternativa S

- [Menú principal y métodos abreviados \(asignación de teclado alternativa S\)](#), en la página 103
- [Menú Durante el mensaje y métodos abreviados \(asignación de teclado alternativa S\)](#), en la página 104
- [Menú Después del mensaje y métodos abreviados \(asignación de teclado alternativa S\)](#), en la página 104
- [Menú Grabación \(asignación de teclado alternativa S\)](#), en la página 105

### Menú principal y métodos abreviados (asignación de teclado alternativa S)

*Revisión: 16 de noviembre de 2010*

Mientras escucha el menú principal, pulse:

Acción	Teclas
Cambiar entre la utilización del teclado del teléfono y el uso de los comandos de voz (Connection 8.5 y posterior) (No disponible en algunos sistemas)	1
Revisar mensajes guardados y eliminados (No disponible en algunos sistemas)	3
Cambiar opciones de configuración	4
Escuchar mensajes nuevos	5
Enviar un mensaje	6
Buscar mensajes de un usuario de Connection (No disponible en algunos sistemas)	8 1
Buscar mensajes de todos los llamantes externos	8 2

Acción	Teclas
(No disponible en algunos sistemas)	
Buscar mensajes de un llamante externo (No disponible en algunos sistemas)	8 3
Salir	9
Repetir menú	N.º
Ayuda del menú principal	0

### Menú Durante el mensaje y métodos abreviados (asignación de teclado alternativa S)

Mientras escucha un mensaje, pulse:

Acción	Teclas
Reenviar mensaje	1 3
Llamar al remitente (No disponible en algunos sistemas)	1 4
Reproducir mensaje anterior	1 5
Responder	1 7
Retroceder en el mensaje	2
Saltar cuerpo del mensaje	2 2
Eliminar	3
Avanzar rápido	4
Saltar mensaje, guardar como está	5
Guardar o restaurar como guardado (No disponible en algunos sistemas)	7
Saltar al pie del mensaje	8
Avanzar rápido hasta el final del mensaje	N.º
Pausar o reanudar	*

### Menú Después del mensaje y métodos abreviados (asignación de teclado alternativa S)

Después de escuchar un mensaje, pulse:

Acción	Teclas
Reenviar mensaje	1 3

Acción	Teclas
Reproducir mensaje anterior	1 5
Responder	1 7
Retroceder en el mensaje	2
Reproducir mensaje	2 2
Eliminar	3
Responder a todos	4 2
Llamar al remitente (No disponible en algunos sistemas)	4 4
Guardar como está	5
Guardar o restaurar como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	6
Guardar o restaurar como guardado (No disponible en algunos sistemas)	7
Enviar fax a una máquina de fax para impresión (No disponible en algunos sistemas)	8
Reproducir propiedades del mensaje	9
Cancelar o hacer copia de seguridad	*

#### Menú Grabación (asignación de teclado alternativa S)

Utilice las siguientes teclas mientras graba los mensajes, nombres o saludos:

Acción	Teclas
Pausar o reanudar	8
Finalizar una grabación	N.º

## Comandos de voz (disponibles sólo en la versión en inglés)

En las tablas que aparecen a continuación se enumeran los comandos de voz y las teclas de los siguientes menús al usar el estilo de entrada de reconocimiento de voz:

- [Menú principal \(comandos de voz\)](#), en la página 106
- [Menú Enviar un mensaje \(comandos de voz\)](#), en la página 107

- [Menú Durante el mensaje \(comandos de voz\)](#), en la página 108
- [Menú Durante recordatorio de reunión \(comandos de voz\)](#), en la página 109
- [Menú Después del mensaje \(comandos de voz\)](#), en la página 110
- [Acciones universales \(comandos de voz\)](#), en la página 110

### Menú principal (comandos de voz)

Para seleccionar comandos, puede pulsar la tecla correspondiente sin desconectar los comandos de voz. El administrador de Connection puede indicarle los comandos disponibles y sus teclas correspondientes, o puede decir "Touchtone command Help".

Mientras escucha el menú principal, diga:

Acción	Comando de voz
Escuchar un tutorial de los comandos de voz	"Tutorial"
Escuchar mensajes de voz, mensajes de correo electrónico, faxes*, mensajes externos*, confirmaciones o reuniones* (*No disponible en algunos sistemas)	
Escuchar todos los mensajes nuevos	"Play new messages"
Escuchar todos los mensajes (tanto nuevos como guardados)	"Play all messages"
Escuchar los mensajes de voz nuevos, guardados o eliminados de un usuario de Connection	"Play <new/saved/deleted> messages from <nombre del usuario>"
Enviar un mensaje de voz	"Send a message"
Escuchar mensajes de voz, mensajes de correo electrónico, faxes*, mensajes externos* o confirmaciones guardados (*No disponible en algunos sistemas)	
Escuchar todos los mensajes guardados	"Play saved messages"
Escuchar mensajes de voz, mensajes de correo electrónico, faxes*, mensajes externos** o confirmaciones eliminados (*No disponible en algunos sistemas)	
Escuchar todos los mensajes eliminados (No disponible en algunos sistemas)	"Play deleted messages"
Escuchar todos los saludos	"Play all greetings"
Escuchar un saludo determinado	"Play <nombre del saludo> greeting"
Escuchar el saludo habitual	"Play my greeting"
Grabar un nuevo saludo	"Record <nombre del saludo> greeting"

Acción	Comando de voz
Grabar el saludo habitual	"Record my greeting"
Activar o desactivar un saludo	"Turn on <nombre del saludo> greeting" "Turn off <nombre del saludo> greeting"
Utilizar el saludo predeterminado del sistema	"Use default <nombre del saludo> greeting"
Utilizar el saludo predeterminado del sistema como saludo habitual	"Use my default greeting"
No usar saludo (los llamantes sólo oirán un tono para indicar que deben indicar un mensaje)	"Play nothing for my <nombre del saludo> greeting"
Escuchar la ayuda del menú de saludos	"Greetings Help"
Cambiar PIN	"Change my PIN "
Escuchar el estado de la lista del directorio	"Get my directory listing status"
Cambiar el estado de la lista del directorio	"List my number in the directory" "Do not list my number in the directory"
Escuchar el nombre grabado	"Play my recorded name"
Cambiar nombre grabado	"Change my recorded name"
Escuchar las reuniones de una fecha concreta (No disponible en algunos sistemas)	"Play meetings on <fecha>"
Usar temporalmente el teclado del teléfono	"Touchtone conversation"
Llamar a un usuario de Connection	"Call <nombre del usuario>" "Call <extensión>"
Llamar a un contacto o a un contacto definido por el administrador	"Call <nombre de contacto> at <home/work/mobile>"
Eliminar de forma permanente todos los mensajes de la carpeta Elementos eliminados	"Empty Deleted Items folder"

### Menú Enviar un mensaje (comandos de voz)

Para seleccionar comandos, puede pulsar la tecla correspondiente sin desconectar los comandos de voz. El administrador de Connection puede indicarle los comandos disponibles y sus teclas correspondientes, o puede decir "Touchtone command Help".

Después de agregar el destinatario y grabar un mensaje de voz, diga:

Acción	Comando de voz
Enviar mensaje	"Send"

Acción	Comando de voz
Editar grabación	"Change recording"
Revisar propiedades del mensaje	"Review message properties"
Editar destinatarios	"Edit recipients"
Marcar mensaje como urgente	"Set urgent"
Cancelar la marcación del mensaje como urgente	"Cancel urgent"
Marcar mensaje como confidencial	"Set private"
Cancelar la marcación del mensaje como confidencial	"Cancel private"
Marcar mensaje como urgente y confidencial	"Set urgent and private"
Marcar el mensaje para confirmación de devolución	"Set return receipt"
Cancelar la confirmación de devolución	"Cancel return receipt"
Hacer que Connection entregue el mensaje en una fecha o a una hora futuras	"Future delivery"
Cancelar entrega futura	"Cancel future delivery"
Agregar destinatarios adicionales	"Add names"
Revisar el mensaje grabado y las propiedades del mensaje	"Review message"

### Menú Durante el mensaje (comandos de voz)

*Revisión: 16 de noviembre de 2010*

Para seleccionar comandos, puede pulsar la tecla correspondiente sin desconectar los comandos de voz. El administrador de Connection puede indicarle los comandos disponibles y sus teclas correspondientes, o puede decir "Touchtone command Help".

Mientras escucha un mensaje, diga:

Acción	Comando de voz
Reiniciar mensaje	"Repeat"
Reproducir mensaje anterior	"Previous"
Reproducir mensaje siguiente	"Next"
Guardar mensaje	"Save"
Eliminar	"Delete"
Responder	"Reply"
Responder a todos	"Reply all"
Reenviar mensaje	"Forward"

Acción	Comando de voz
Guardar o restaurar como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	"Mark new"
Reproducir propiedades del mensaje	"Message properties"
Reproducir despacio	"Slower"
Cambiar volumen (No disponible en algunos sistemas)	"Louder" o "Softer"
Reproducir rápido	"Faster"
Retroceder en el mensaje	"Jump back"
Avanzar rápido hasta el final	"Skip forward"
Pausar o reanudar	"Pause" o "Resume"
Avanzar rápido	"Jump ahead"
Restablecer velocidad de reproducción	"Reset speed"
Restablecer volumen de reproducción	"Reset volume"
Lista de destinatarios de mensajes (Connection 8.5 y posteriores)	"List recipients"

### Menú Durante recordatorio de reunión (comandos de voz)

Para seleccionar comandos, puede pulsar la tecla correspondiente sin desconectar los comandos de voz. El administrador de Connection puede indicarle los comandos disponibles y sus teclas correspondientes, o puede decir "Touchtone command Help".

Mientras escucha un recordatorio de reunión, diga:

Acción	Comando de voz
Participar en una reunión	"Join"
Escuchar la lista de participantes	"List participants"
Grabar un mensaje para enviarlo al organizador de la reunión	"Send message to organizer"
Grabar un mensaje para enviarlo a los participantes de la reunión	"Send message to participants"
Escuchar el siguiente recordatorio de reunión	"Next"
Escuchar el recordatorio de reunión anterior	"Previous"
Aceptar una invitación a una reunión	"Accept"
Rechazar una invitación a una reunión	"Decline"
Cancelar una reunión (sólo el organizador)	"Cancel meeting"



**Nota** Los comandos de voz de este menú sólo funcionan si se utiliza la integración de calendarios.

### Menú Después del mensaje (comandos de voz)

*Revisión: 16 de noviembre de 2010*

Para seleccionar comandos, puede pulsar la tecla correspondiente sin desconectar los comandos de voz. El administrador de Connection puede indicarle los comandos disponibles y sus teclas correspondientes, o puede decir "Touchtone command Help".

Después de escuchar un mensaje, diga:

Acción	Comando de voz
Reproducir mensaje	"Repeat"
Reproducir mensaje anterior	"Previous"
Reproducir mensaje siguiente	"Next"
Guardar o restaurar como guardado	"Save"
Eliminar	"Delete"
Responder	"Reply"
Responder a todos	"Reply all"
Volver a enviar el mensaje original (solamente para las confirmaciones de error de entrega)	"Resend"
Llamar al remitente (No disponible en algunos sistemas)	"Call sender"
Reenviar mensaje	"Forward"
Guardar o restaurar como nuevo (No disponible en algunos sistemas)	"Mark new"
Retroceder en el mensaje	(No hay ningún comando disponible).
Reproducir el mensaje original (solamente para las confirmaciones de error de entrega)	"Play original message"
Reproducir propiedades del mensaje	"Message properties"
Lista de destinatarios de mensajes (Connection 8.5 y posteriores)	"List recipients"

### Acciones universales (comandos de voz)

*Revisión: 16 de noviembre de 2010*



Para seleccionar comandos, puede pulsar la tecla correspondiente sin desconectar los comandos de voz. El administrador de Connection puede indicarle los comandos disponibles y sus teclas correspondientes, o puede decir "Touchtone command Help".

Utilice los siguientes comandos en cualquier momento:

Acción	Comando de voz
Cancelar o hacer copia de seguridad	"Cancel"
Ayuda del comando de voz	"Help"
Ayuda del teclado del teléfono	"Touchtone command Help"
Volver al menú principal	"Main menu"
Colgar o salir del sistema de correo de voz	"End call" "Goodbye"
Repetir mensaje u opciones del menú	"Repeat"
Cambiar la velocidad de reproducción	"Faster" o "Slower"
Cambiar el volumen de reproducción (No disponible en algunos sistemas)	"Louder" o "Softer"
Restablecer la velocidad de reproducción al valor predeterminado	"Reset speed"
Reestablecer el volumen de reproducción al valor predeterminado (No disponible en algunos sistemas)	"Reset volume"
Pausar o reanudar	"Pause" o "Resume"

## Mensajes de vídeo y Menú del teléfono

Además de los mensajes de audio, también puede utilizar los menús del teléfono para reproducir o grabar mensajes de vídeo. Sin embargo, el comportamiento de los mensajes de vídeo es diferente para los menús siguientes:

Menú del teléfono	Comportamiento del mensaje de vídeo
Velocidad reproducción lenta	Inicia la reproducción del mensaje de vídeo desde el principio con la misma velocidad.
Cambiar volumen	Inicia la reproducción del mensaje de vídeo desde el principio con el mismo volumen.
Velocidad de reproducción rápida.	Inicia la reproducción del mensaje de vídeo desde el principio con la misma velocidad.
Restablecer velocidad al valor predeterminado	Inicia la reproducción del mensaje de vídeo desde el principio con la misma velocidad.

<b>Menú del teléfono</b>	<b>Comportamiento del mensaje de vídeo</b>
Reproducción más silenciosa	Inicia la reproducción del mensaje de vídeo desde el principio con el mismo volumen.
Restablecer volumen al valor predeterminado	Inicia la reproducción del mensaje de vídeo desde el principio con el mismo volumen.
Reproducción más alta	Inicia la reproducción del mensaje de vídeo desde el principio con el mismo volumen.
Retroceder	Inicia la reproducción del mensaje de vídeo desde el principio.
Pausar o reanudar	Permite poner en pausa el mensaje de vídeo, pero una vez seleccionado reanudar, el mensaje comienza a reproducirse desde el principio.
<input type="checkbox"/> Fast Forward	Inicia la reproducción del menú después del mensaje en cuanto se selecciona esta opción.
Reproducir datos adjuntos de mensajes	Reproduce solo la parte de audio de los datos adjuntos del mensaje.
Reenviar mensaje	Reenvía solo la parte de audio del mensaje de vídeo al destinatario.
Reenviar mensaje original	Reenvía solo la parte de audio del mensaje de vídeo como datos adjuntos al destinatario.
Responder	Permite contestar un mensaje de vídeo solo en formato de audio.
Responder a todos	Permite contestar un mensaje de vídeo a todos los destinatarios en formato de audio únicamente.



## CAPÍTULO 22

# Gestión de mensajes de vídeo

---

De forma similar a los mensajes de voz, también puede enviar o recibir mensajes de vídeo a los demás usuarios en caso de llamada sin respuesta (RNA) usando Unity Connection.

Al responder o reenviar un mensaje de vídeo, el mensaje se envía solo como mensaje de audio. Para obtener más información sobre la respuesta o el reenvío de un mensaje de audio y fundamentos de mensajería, consulte el capítulo [Fundamentos del correo de voz](#).

- [Envío de mensajes de vídeo](#) , en la página 113
- [Consulta de los mensajes de vídeo](#), en la página 114

## Envío de mensajes de vídeo

También puede grabar un mensaje de vídeo para un usuario identificado o sin identificar en caso de que la llamada no se responda (RNA). Cuando un usuario al que se llama está ocupado y la llamada no se contesta, recibirá un saludo (estándar o de vídeo) del usuario al que se llama. Una vez reproducido el saludo, puede grabar un mensaje de vídeo para el usuario al que se llama. A diferencia de los mensajes de voz, no se puede enviar un mensaje de vídeo sin marcar la extensión de un usuario. Los mensajes de vídeo solo se pueden enviar en caso de RNA.

Si el mensaje de vídeo no se entrega al usuario al que se llama, recibirá un mensaje de notificación de no entrega (NDR) con una parte de audio adjunta. Puede volver a enviar el mensaje no entregado en formato de audio.



---

**Nota** Mientras graba un mensaje de vídeo, si se pierde la comunicación entre Unity Connection y MediaSense, la llamada se convierte en audio. Si una llamada de vídeo se convierte en audio debido a que no hay respuesta de MediaSense, no se puede volver a restaurar como vídeo.

---

## Envío de un mensaje de vídeo mediante el teclado del teléfono

---

- Paso 1** Marque una extensión de usuario. .  
Si el usuario no contesta la llamada, se reproduce un saludo estándar o un saludo de vídeo.
- Paso 2** Grabe el mensaje de vídeo después de la señal.

**Paso 3** Siga las indicaciones para reproducir, volver a grabar o enviar un mensaje de vídeo. Para detener o reiniciar la grabación, pulse 8. Para finalizar la grabación, pulse #.

**Nota** No se admite el envío de mensajes de vídeo con comandos de voz.

---

## Consulta de los mensajes de vídeo

Puede comprobar/reproducir los mensajes de vídeo nuevos y guardados en el buzón de Cisco Unity Connection junto con los mensajes de audio mediante el teléfono. Mientras se reproduce un mensaje de vídeo, puede pausar la grabación en cualquier momento, pero la grabación no se reanuda desde el punto en el que se ha puesto en pausa. Se reproduce desde el principio. También puede guardar o eliminar mensajes de vídeo durante la reproducción del mensaje o después de escuchar el mensaje completo.

Un mensaje de vídeo permanece almacenado en el buzón de forma permanente si no se aplica la política de caducidad de grabación de mensajes en Unity Connection. Sin embargo, si se aplica la política, los mensajes de vídeo expiran después del número especificado de días. Cuando el mensaje de vídeo ha caducado, solo la parte de audio del mensaje permanece almacenada en su buzón como un mensaje de voz.



**Nota** Al reproducir un mensaje de vídeo, puede cambiar el volumen de reproducción o la velocidad de reproducción mediante el botón de volumen del teléfono. El cambio del volumen de reproducción o la velocidad mediante el teclado personalizado del teléfono inicia la grabación desde el principio sin cambiar el volumen o la velocidad.

---

## Envío de un mensaje de vídeo mediante el teclado del teléfono

---

**Paso 1** Marque una extensión de usuario. .  
Si el usuario no contesta la llamada, se reproduce un saludo estándar o un saludo de vídeo.

**Paso 2** Grabe el mensaje de vídeo después de la señal.

**Paso 3** Siga las indicaciones para reproducir, volver a grabar o enviar un mensaje de vídeo. Para detener o reiniciar la grabación, pulse 8. Para finalizar la grabación, pulse #.

**Nota** No se admite el envío de mensajes de vídeo con comandos de voz.

---



## ÍNDICE

- A**
- acceso a Connection **5**
  - accesos directos **85, 89, 94, 98, 101, 103**
    - asignación de teclado alternativa N **98**
    - asignación de teclado alternativa S **103**
    - asignación de teclado alternativa X **101**
    - conversación clásica **89**
    - conversación estándar **85**
    - conversación opcional I **94**
  - activación **37, 38, 43, 68, 69, 70, 71**
    - conjunto de reglas de transferencia de todas las llamadas **71**
    - conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas individuales **70**
    - notificación a dispositivos **43**
    - saludo alternativo **37**
    - saludos **38**
    - uso de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas **69**
    - uso de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante reglas básicas de transferencia **68**
  - agregar **48, 51, 56**
    - contactos remotos a listas privadas **48**
    - dispositivos alternativos **56**
    - miembros en las listas privadas **48**
    - nombres para la lista de prioridades de adición de destinatarios **51**
  - ajustes de reproducción, acerca de **77**
  - asignaciones de teclado alternativas **98, 101, 103**
    - menús telefónicos N y métodos abreviados **98**
    - menús telefónicos S y métodos abreviados **103**
    - menús telefónicos X y método abreviados **101**
- B**
- búsqueda de mensajes **17, 18, 20**
    - acerca de **17**
    - opción Ir al mensaje **20**
    - opción Localizador de mensaje **17**
    - opción Vista de teléfono **18**
  - buzón **83**
    - motivos por los que se llena **83**
    - notificaciones, lleno **83**
    - tamaño, acerca de **83**
  - buzón lleno **83**
    - motivos **83**
  - buzón lleno (*continúa*)
    - notificaciones **83**
- C**
- calendario **31**
    - gestión de reuniones, acerca de **31**
    - lista de próximas reuniones **31**
  - cambiar **38, 44, 48, 49, 51, 53, 54, 55, 56, 59, 62, 65, 78, 79, 80**
    - ajustes de reglas de transferencia de llamadas **62**
    - dispositivos alternativos **56**
    - estado del listado en directorio **55**
    - estilo del menú de conversación **59**
    - grabaciones de saludos **38**
    - lista de prioridades de adición de destinatarios **51**
    - miembros de lista privada **48**
    - nombre grabado **54**
    - nombres grabados de listas privadas **49**
    - números de contacto alternativos **65**
    - números de teléfono de notificación **44**
    - origen de saludos **38**
    - PIN **53**
    - velocidad de reproducción para la conversación **80**
    - velocidad de reproducción para mensajes concretos **78**
    - volumen de reproducción para conversación **79**
  - cambio del volumen de reproducción para mensajes concretos **77**
  - cancelación del reenvío de todas las llamadas a Connection **73**
  - citas **31**
    - gestión, acerca de **31**
    - lista de próximas **31**
  - comandos de voz **4, 29, 105, 113, 114**
    - listas de **105**
    - realización de llamadas mediante **29, 113, 114**
    - tutoriales **4**
    - utilizar **4**
  - confirmación de envío, acerca de **13**
  - confirmación de lectura, acerca de **13**
  - confirmaciones **13**
    - gestión **13**
    - tipos **13**
  - confirmaciones de error de entrega **13, 84**
    - acerca de **13**
    - efecto en tamaño de buzón **84**
  - conjunto de reglas de transferencia de todas las llamadas **71**
    - acerca de **71**

conjunto de reglas de transferencia de todas las llamadas (*continúa*)  
 activación y desactivación **71**

conjuntos de reglas, *Ver* conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas

conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas **67, 68, 69, 70**  
 acerca de **67**  
 activación y desactivación del uso de **69**  
 activación y desactivación del uso mediante reglas básicas de transferencia **68**  
 activación y desactivación individual **70**

consulta **8, 24**  
 mensajes **8**  
 mensajes eliminados **24**

contactos remotos, adición a listas privadas **48**

conversación **3, 4, 59, 79, 80**  
 acerca de **3**  
 cambio del volumen de reproducción para **79**  
 estilo de menú, cambio **59**  
 estilo del menú, acerca de **59**  
 uso de comandos de voz **4**  
 uso del teclado del teléfono **3**  
 velocidad de reproducción, cambio **80**

conversación clásica, menús telefónicos y métodos abreviados **89**

conversación estándar, menús telefónicos y métodos abreviados **85**

conversación opcional 1, menús telefónicos y métodos abreviados **94**

creación de listas privadas **47**

**D**

datos adjuntos, efecto en tamaño de buzón **84**

desactivación **68, 69, 70, 71**  
 conjunto de reglas de transferencia de todas las llamadas **71**  
 conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas individuales **70**  
 uso de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas **69**  
 uso de conjuntos de reglas personales de transferencia de llamadas mediante reglas básicas de transferencia de llamadas **68**

deshabilitación **37, 38, 43**  
 notificación a dispositivos **43**  
 saludo alternativo **37**  
 saludos **38**

desvío **12, 73**  
 mensajes **12**  
 todas las llamadas a Connection **73**

directorio, cambio de estado de la lista en **55**

dispositivos alternativos, adición o eliminación **56**

**E**

eliminación **23, 48, 50, 56**  
 dispositivos alternativos **56**  
 listas privadas **50**  
 mensajes permanentemente **23**

eliminación (*continúa*)  
 miembros de las listas privadas **48**

envío de mensajes de voz **5**

estilo de entrada, acerca de **3**

estilo de menú, cambio **59**

**G**

gestión **13, 27, 31**  
 confirmaciones **13**  
 mensajes de distribución **27**  
 reuniones, acerca de **31**

grabación **38, 40**  
 saludos en idioma predeterminado **38**  
 saludos en idiomas distintos del predeterminado **40**

**I**

idiomas **35, 40**  
 gestión de saludos en varios **35**  
 grabación de saludos en adicionales **40**

inicio de reuniones de forma inmediata en Cisco Unified MeetingPlace. **33**

inicio de sesión en Connection **5**

inscripción como usuario **1**

inscripción, acerca de **1**

instrucciones, acerca de **3**

**L**

lista de prioridades de adición de destinatarios **51**  
 acerca de **51**  
 cambiar **51**

listado **31**  
 próximas reuniones **31**

listas de distribución, respuesta a mensajes de distribución para **27**

listas privadas **47, 48, 49, 50**  
 acerca de **47**  
 adición de contactos remotos **48**  
 cambio de miembros **48**  
 cambio de nombres grabados de **49**  
 creación **47**  
 eliminación **50**

llamada a Connection **5**

llamadas **29, 61, 73, 113, 114**  
 cancelación de reenvío de todas las llamadas a Connection **73**  
 directa, acerca **61**  
 indirecta, acerca **61**  
 realización mediante comandos de voz **29, 113, 114**  
 reenvío de todas las llamadas a Connection **73**

llamadas directas, acerca **61**

llamadas indirectas, acerca **61**

## M

- mensajes **8, 10, 12, 17, 18, 20, 23, 24, 27, 77, 78, 81**
  - acerca de eliminados **23**
  - búsqueda con la opción Vista de teléfono **18**
  - búsqueda con opción Ir al mensaje **20**
  - búsqueda con opción Localizador de mensaje **17**
  - cambio de la velocidad de reproducción para mensaje concreto **78**
  - cambio del volumen de reproducción para mensaje concreto **77**
  - consulta **8**
  - consulta de eliminados **24**
  - desvío **12**
  - difusión, acerca de **81**
  - eliminación permanente **23**
  - respuesta a **10**
  - respuesta a distribución **27**
- mensajes de difusión, acerca de **81**
- mensajes de distribución **27**
  - acerca de **27**
  - respuesta **27**
- mensajes de voz **5**
  - envío **5**
- mensajes eliminados **23, 24**
  - acerca de **23**
  - consulta **24**
  - eliminación permanente **23**
- mensajes reenviados, efecto en el tamaño del buzón **84**
- menús telefónicos **85, 89, 98, 101, 103**
  - asignación de teclado alternativa N **98**
  - asignación de teclado alternativa S **103**
  - asignación de teclado alternativa X **101**
  - conversación clásica **89**
  - conversación estándar **85**
- menús telefónicos: **94**
  - conversación opcional I **94**

## N

- NDR, *Ver* confirmaciones de error de entrega
- nombre, *Ver* nombre grabado o nombres alternativos
- nombre grabado, cambio **54**
- notificación **43, 44, 81**
  - acerca de **43**
  - activación o desactivación **43**
  - cambio de números de teléfono **44**
  - de mensajes de difusión **81**
- nueva grabación del saludo actual **36**
- números de contacto alternativos **65**
  - acerca de **65**
  - cambiar **65**
- números de teléfono, cambio de notificación **44**

## O

- opción Ir al mensaje **20**

- opción Localizador de mensaje **17**
- opción Vista de teléfono **18**
- orígenes de saludos **38**

## P

- PIN, cambio **53**
- política de retención de mensajes, efecto en tamaño del buzón **83**
- preferencias de usuario **53, 54, 55**
  - acerca de **53**
  - estado de la lista en directorio, cambio **55**
  - nombre grabado, cambio **54**
  - PIN, cambio **53**
- primera inscripción, acerca de **1**

## R

- realización de llamadas mediante comandos de voz **29, 113, 114**
- regla alternativa de transferencia, acerca de **61**
- regla cerrada de transferencia, acerca de **62**
- regla estándar de transferencia, acerca de **61**
- reglas de transferencia de llamadas **61, 62**
  - acerca de **61**
  - cambio de ajustes de **62**
- reproducción de todos los saludos **40**
- respuesta a mensajes **10**
- reuniones **31, 33**
  - gestión, acerca de **31**
  - Inicio inmediato en Cisco Unified MeetingPlace **33**
  - lista de próximas **31**
- revisión de miembros de las listas privadas **48**

## S

- saludo actual, nueva grabación **36**
- saludo alternativo **35, 37**
  - acerca de **35**
  - activación o desactivación **37**
- saludo de ocupado, acerca de **36**
- saludo del sistema, acerca de **38**
- saludo habitual, acerca de **35**
- saludo para festivos, acerca de **36**
- saludo para horario no laborable, acerca de **35**
- saludo para llamadas internas, acerca de **36**
- saludos **35, 36, 37, 38, 40**
  - acerca de **35**
  - activación o desactivación **38**
  - alternativo **35**
  - alternativo, activación o desactivación **37**
  - cambio de origen de **38**
  - cerrado **35**
  - estándar **35**
  - festivos **36**
  - gestión en varios idiomas **35**
  - grabación **38**

saludos (*continúa*)

- grabación en idiomas distintos del predeterminado **40**
- llamadas internas **36**
- nueva grabación actual **36**
- ocupado **36**
- orígenes de **38**
- reproducción de todo **40**
- sistema, acerca de **38**

**T**

- teclado del teléfono, uso **3**
- tipos de confirmaciones **13**
- transferir, *Ver* reglas de transferencia de llamadas
- tutoriales de comandos de voz **4**

**U**

- uso de comandos de voz para realizar llamadas, acerca de **29**
- usuario, inscripción **1**
- utilizar **3, 4**
  - comandos de voz **4**
  - teclado del teléfono **3**

**V**

- velocidad **78, 80**
  - reproducción, cambio para conversación **80**
  - reproducción, cambio para mensajes concretos **78**
- volumen **77, 79**
  - reproducción, cambio para conversación **79**
  - reproducción, cambio para mensajes concretos **77**